

# TP700 PANEL

## Brugervejledning



Din løsning fra én kilde

# TAK

fordi du bruger Balboa Water Group spa-kontrolpanel.



TP700 Videoguides  
[www.BalboaWater.com/TP700-Quick-Tips](http://www.BalboaWater.com/TP700-Quick-Tips)



Besøg os på  
[www.BalboaWaterGroup.com](http://www.BalboaWaterGroup.com)



TP700 PANEL



BP-KONTROLSYSTEM

Softwareversion: 7.0 og nyere



# HOVEDSKÆRMEN







Hovedskærm



Hovedskærm

## IKONER PÅ HOVEDSKÆRMEN

- A** - Temperature Range (temperaturinterval)  
High (høj): **H**  
Low (lav): **L**
- B** - Heat Mode (varmetilstand)  
Ready (klar): **R**  
Rest (dvale): **☒**  
Ready-in-Rest (klar-i-dvale): **RR**
- C** - Ozone Running (ozon kører): **O<sub>3</sub>**
- D** - Time-of-Day (ur)
- E** - Filter Cycles (filtercyklusser)  
Filtercyklus 1: **F<sub>1</sub>**  
Filtercyklus 2: **F<sub>2</sub>** (valgfri funktion)  
Filtercyklus 1 og 2: **F+**
- F** - Rengøringscyklus (valgfri funktion)
- G** - Panel låst og/eller indstillinger låst
- H** - Wi-fi (lokal eller cloud-forbindelse)
- I** - Navigationspil
- J** - Varmestatus
- K** - Valgmarkør
- L** - Meddelelse (vises måske)
  -  Information
  -  Påmindelse
  -  Fejl – almindelig fejl eller advarsel
  -  Fejl – spabadet fungerer ikke, før denne er rettet
- M** - Vandtemperatur  
Fahrenheit-temperaturer vises uden decimaler.  
F.eks. vises 100 °F som **100**.  
Celsius-temperaturer vises med decimaler.  
F.eks. vises 37,5 °C vises som **37.5**.
- N** - Vandtemperaturindikator
- O** - Indstillet temperatur

Vigtige oplysninger om dit spabads aktuelle tilstand vises på hovedskærmen.

### BEMÆRK:

*Ikke alle kontrolsystemer er konfigureret ens. Spafunktioner, indstillinger og de forskellige menupunkter kan variere fra kontrolpanel til kontrolpanel.*

# BRUGERGRÆNSEFLADE



## Spafunktionsknapper

Disse knapper styrer forskellige spaenheder, f.eks. jets, lys og/eller blæsere.

## Navigationsknapper

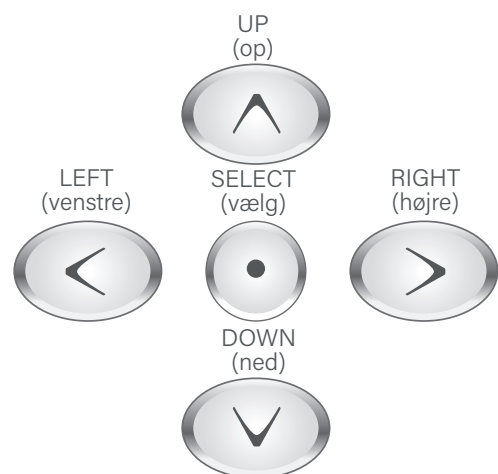
Naviger i hele menustrukturen med de 5 navigationsknapper på kontrolpanelet.

Betegnelserne, der er til vist højre henviser til navigationsknapperne i denne brugervejledning. Navnene er anført med store bogstaver.

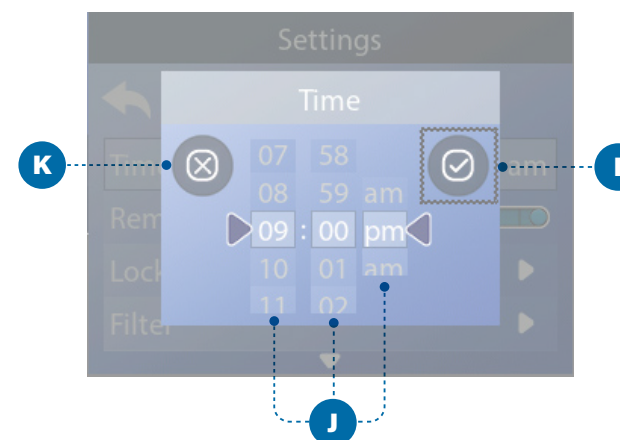
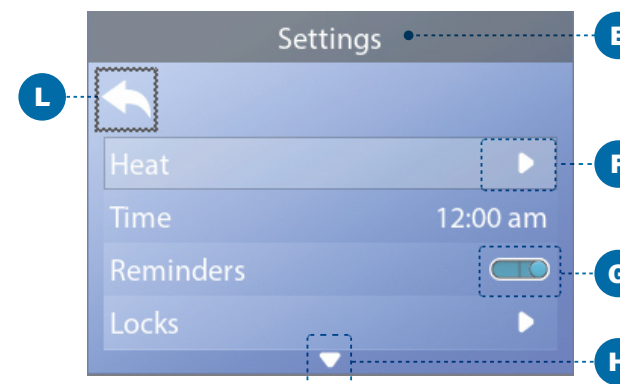
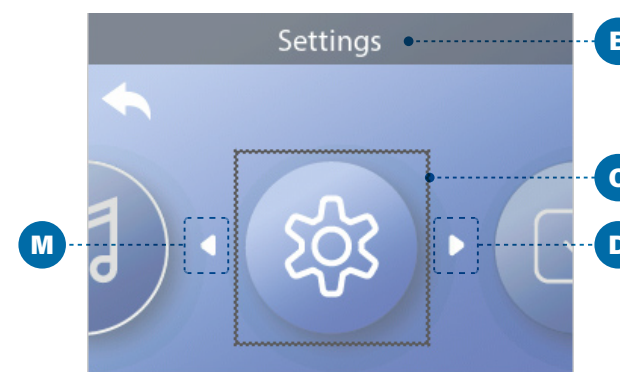
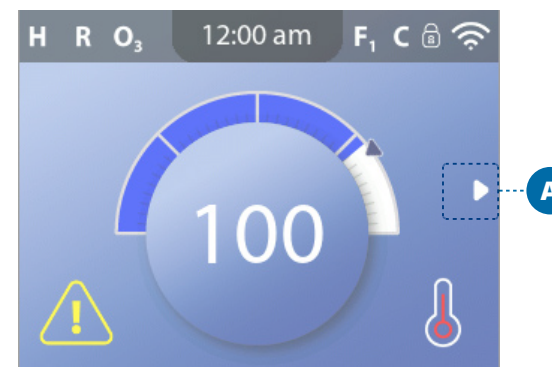
Betjening eller ændring af et valgt element på panelskærmen udføres typisk med knappen SELECT (vælg) (knappen i midten).

## Valgmarkør

Valgmarkøren er et grundlæggende navigationsværktøj. Den angiver markeringen af et element. Flyt valgmarkøren ved at trykke på navigationsknapperne UP (op), DOWN (ned), LEFT (venstre), RIGHT (højre). Når et element er markeret, skal du trykke på navigationsknappen SELECT (vælg) for at bekræfte det valgte element. På næste side vises forskellige eksempler på markerede elementer (C, I, L).



Hovedskærm



## Navigation i menuen

Den højre navigationspil (A) på hovedskærmen angiver en menu. Tryk på navigationsknappen RIGHT (højre) for at åbne den pågældende menu.

En valgmarkør (C) indikerer, at der er valgt et menupunkt. Når et menupunkt er markeret, vises dets navn øverst på skærmen (B). I dette eksempel er menuen Settings (indstillinger) markeret. Tryk på navigationsknappen SELECT (vælg) for at åbne vinduet Settings (indstillinger) (E).

## Navigationspile

Navigationspilene (D, F, H, M) angiver flere menupunkter. Hver navigationspil svarer til en navigationsknap (se side 8). F.eks. svarer den højre navigationspil (D) til navigationsknappen RIGHT (højre). Den venstre navigationspil (M) svarer til navigationsknappen LEFT (venstre) osv.

## Tilbageknap

Brug knappen Back (tilbage) (L) til at navigere tilbage i menuerne. Brug navigationsknapperne til at vælge knappen Back (tilbage). Valgmarkøren (L) viser, at knappen Back (tilbage) er markeret. Tryk på navigationsknappen SELECT (vælg).

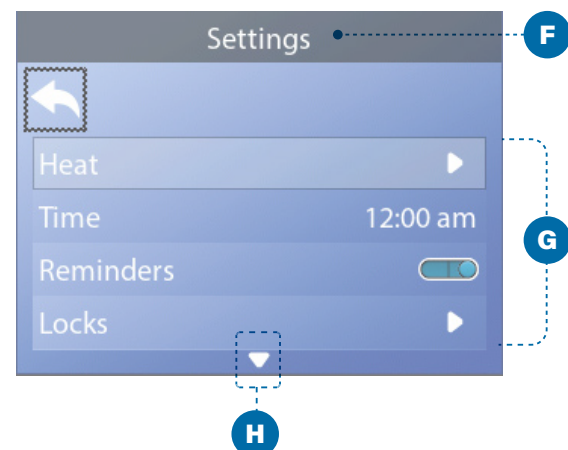
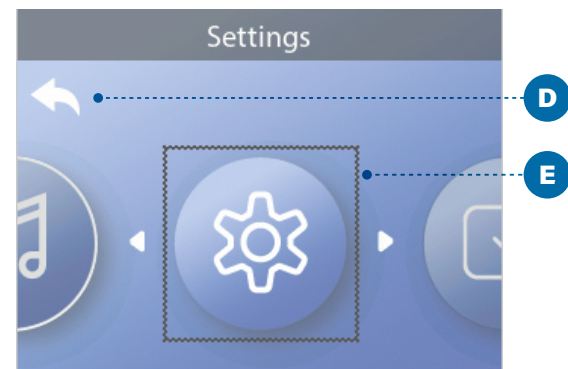
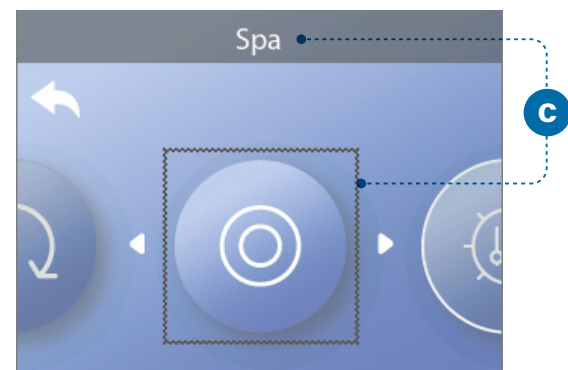
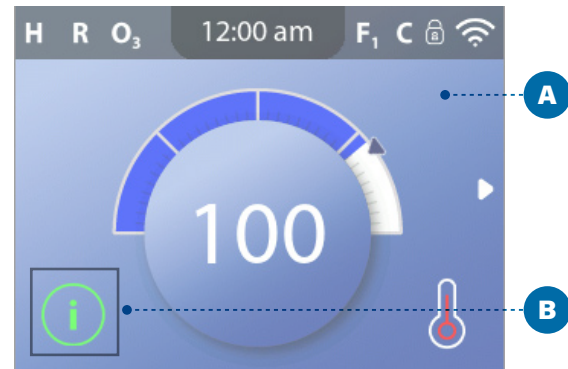
## On/Off (til/fra)-kontakter

I dette eksempel har indstillingen Reminders (påmindelser) en On/Off (til/fra)-kontakt (G). Når linjen for indstillingen Reminders (påmindelser) er markeret, skal du trykke på navigationsknappen SELECT (vælg) for at slå kontakten On/Off (til/fra). I dette eksempel er kontakten slået til (G).

## Select (vælg), Save (gem), Cancel (annuller)

Vælg en af disse kolonner (J) med navigationsknapperne RIGHT (højre) og LEFT (venstre). Den valgte indstilling kan ændres med navigationsknapperne UP (op) og DOWN (ned). Når du har ændret indstillingerne, skal du markere knappen Save (gem) (I) og trykke på navigationsknappen SELECT (vælg). Når du trykker på SELECT (vælg), er ændringen gennemført. Hvis du ønsker at annullere dine nye indstillinger, skal du vælge knappen Cancel (annuller) (K) og trykke på navigationsknappen SELECT (vælg).

Hovedskærm



## Navigation i hovedmenuen

1 – Start fra hovedskærmen (A), og tryk på navigationsknappen RIGHT (højre) for at åbne hovedmenuen. Hvis valgmarkøren (B) befinder sig på meddelelsesikonet, skal du trykke to gange på navigationsknappen RIGHT (højre) for at åbne hovedmenuen.

2 – Spa er det første element i hovedmenuen (C). Fortsæt med at trykke på navigationsknappen RIGHT (højre) for at få vist alle elementerne i hovedmenuen.

3 – Hvis du ønsker at navigere tilbage til hovedskærmen, skal du trykke på navigationsknappen UP (op) for at markere tilbageknappen (D). Når tilbageknappen er markeret, skal du trykke på navigationsknappen SELECT (vælg), hvorefter hovedskærmen (A) vises.

## Navigation i menuen Settings (indstillinger)

1 – Start fra hovedskærmen (A), og tryk på navigationsknappen RIGHT (højre) for at åbne hovedmenuen.

2 – Spa er det første element i hovedmenuen (C). Fortsæt med at trykke på navigationsknappen RIGHT (højre), indtil menuen Settings (indstillinger) er markeret (E).

3 – Tryk på navigationsknappen SELECT (vælg) for at åbne menuen Settings (indstillinger) (F).

4 – Navigationspilen (H) angiver, at der er flere indstillinger. Tryk på navigationsknappen DOWN (ned) for at rulle nedad på listen.

## Tryk og hold nede

Hvis du navigerer i en lang liste, kan du trykke på navigationsknappen og holde den nede. Tryk f.eks. på navigationsknappen DOWN (ned) og hold den nede for at rulle nedad i menuen Settings (indstillinger) (G). Navigationspilen (H) angiver, at der er flere menupunkter.

## Vis skærmen Message (meddelelser)

1 – Start fra hovedskærmen (A), og tryk på navigationsknappen LEFT (venstre) for at markere ikonet Message (meddelelser) (B).

2 – Tryk på navigationsknappen SELECT (vælg) for at få vist skærmen Message (meddelelser).

3 – Skærmen Message (meddelelser) kan have en Exit (forlad)-knap eller en Clear (ryd)-knap. Marker knappen på skærmen, og tryk på navigationsknappen SELECT (vælg). Se "Knapperne Exit (forlad) og Clear (ryd)" på side 31 for at få flere oplysninger.

# INDSTILLING AF URET

## Sørg for at indstille uret

Indstilling af uret kan være afgørende for vandfiltreringstidspunkter og andre baggrundsfunktioner.

### Følg disse trin for at indstille uret:

1 – Naviger til Time (tid) (A).\*

2 – Tryk på navigationsknappen SELECT (vælg), hvorefter skærmen Time (tid) vises (B).

3 – Brug navigationsknapperne til at justere dine indstillinger (D).

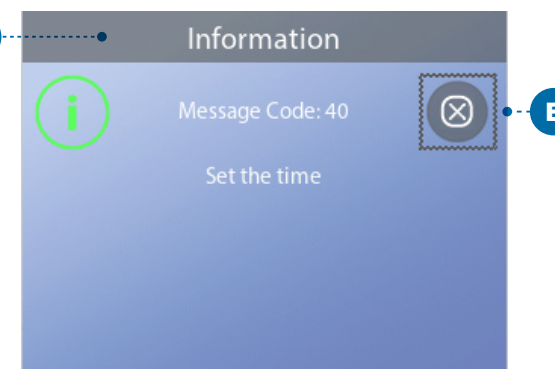
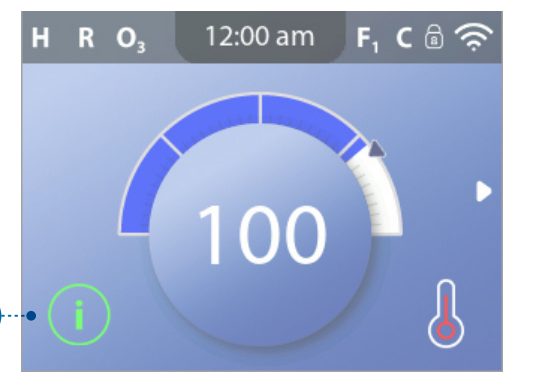
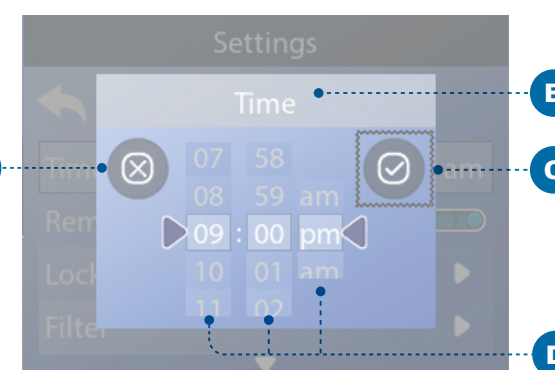
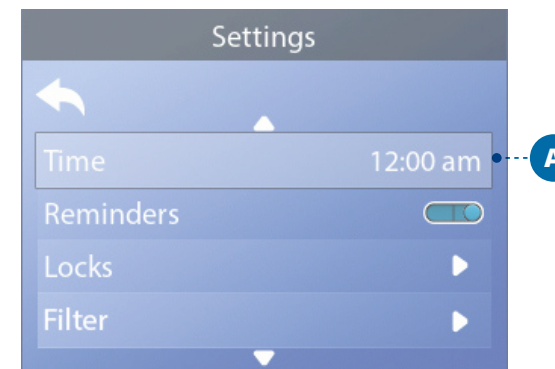
4 – Marker knappen Save (gem) (C), og tryk på navigationsknappen SELECT (vælg).

Du har indstillet uret.

Hvis du ønsker at annullere dine nye indstillinger, skal du vælge knappen Cancel (annuller) (H) og trykke på navigationsknappen SELECT (vælg).

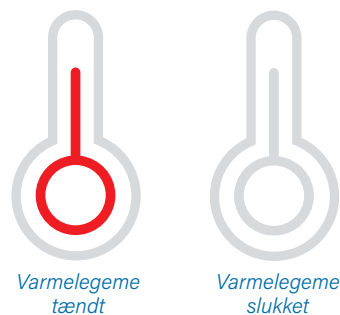
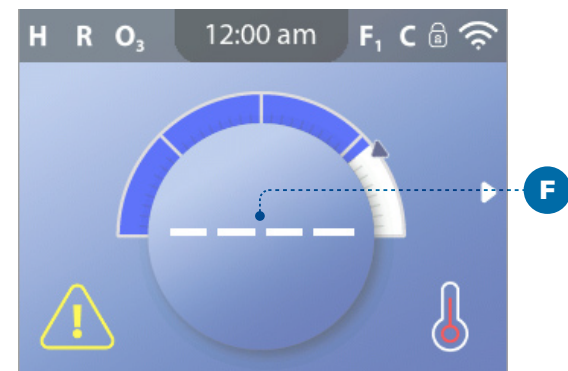
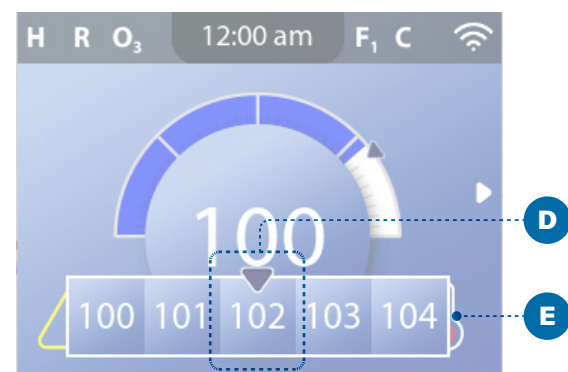
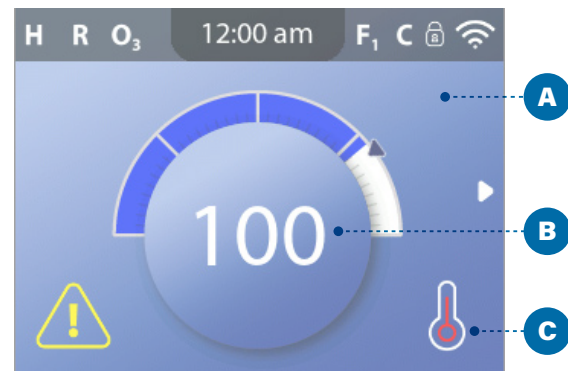
Hvis uret ikke er blevet indstillet, vises dette informationsikon (G). Marker informationsikonet, og tryk på navigationsknappen SELECT (vælg) for at få vist den tilsvarende meddelelse på skærmen Information (F). Marker knappen Exit (forlad) (E), og tryk på navigationsknappen SELECT (vælg) for at forlade informationskærmen.

Du kan vælge en 12- eller 24-timers tidsvisning (se "UNITS (enheder)" på side 29). Hvis du vælger 24-timers tidsvisning, fjernes "am" og "pm". CE-kontrolsystemer har som standard en 24-timers tidsvisning.



\* Se side 10 for at få oplysninger om, hvordan du navigerer i menuen Settings (indstillinger).

Hovedskærm



Bemærk: Ikonet for varmelegemets status blinker under opstart af varmelegemet – dette er normalt.

## ÆNDRING AF DEN INDSTILLEDE TEMPERATUR

Følg disse trin for at ændre den indstillede temperatur:

1 – Start på hovedskærmen (A). Tryk på navigationsknappen SELECT (vælg) for at få vist menuen Temperature (temperatur) (E).

2 – Tryk på navigationsknapperne RIGHT (højre) og/eller LEFT (venstre) for at ændre den indstillede temperatur.

Det midterste felt (D) viser den aktuelt indstillede temperatur. I dette eksempel er den aktuelt indstillede temperatur 102.

4 – Når den ønskede temperatur vises i det midterste felt (D), skal du trykke på navigationsknappen SELECT (vælg) eller blot vente et par sekunder.

Ændringen er gennemført.

### Hvor kan jeg se vandtemperaturen?

Vandtemperaturen vises her (B) på hovedskærmen.

### Hvor kan jeg se den indstillede temperatur?

Start på hovedskærmen (A), og tryk på navigationsknappen SELECT (vælg). Den indstillede temperatur vises i det midterste felt i menuen Temperature (temperatur) (D).

### Hvordan kan jeg vide, om varmelegemet er tændt?

Midten af ikonet for varmelegemets status bliver rødt (C) når varmelegemet er tændt, og det bliver hvidt, når varmelegemet er slukket.

### Hvad angiver stregerne (F)?

Når spabadet er tændt, vises fire streger (F) på vandtemperaturdisplayet i et minut. Stregerne angiver, at spabadet kontrollerer vandtemperaturen. Når pumpen har kørt i 1 minut, forsvinder stregerne, og vandtemperaturen vises (B). Stregerne kan blive vist igen, når pumpen ikke har været i drift i en time.

## KØRSEL AF SPAFUNKTIONER

Der er to måder at køre spafunktionerne på.

**#1 – Start spafunktionerne ved at trykke på en af disse knapper (G).**

**#2 – Start spafunktionerne fra skærmen Spa ved at følge disse trin.**

1 – Naviger til menuen Spa (A).\*

2 – Tryk på navigationsknappen SELECT (vælg) for at få vist skærmen Spa (B). Hvert af de ikoner (D), der vises på skærmen Spa, repræsenterer en spafunktion.

3 – Vælg Jets 1 (E). Når du vælger et ikon, vises dets navn øverst på skærmen (E).

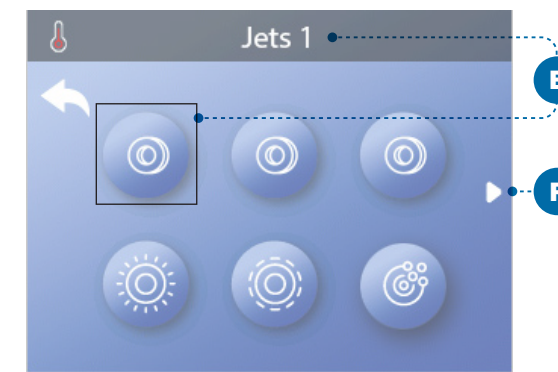
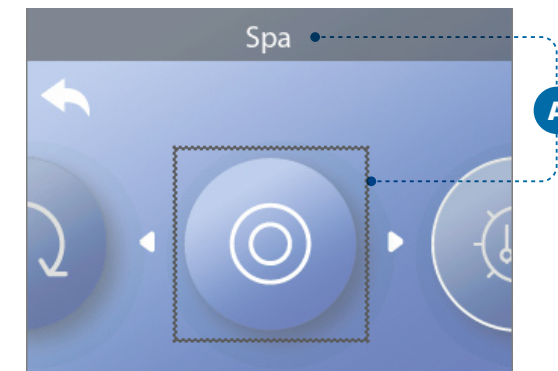
4 – Tryk på navigationsknappen SELECT (vælg) for at køre spafunktionen.

Spafunktionen kører.

Hvis du ønsker at navigere tilbage til hovedskærmen, skal du markere knappen Back (tilbage) og trykke SELECT (vælg). Hovedskærmen vises.

Funktionaliteten kan variere fra spafunktion til spafunktion. Visse enheder kan f.eks. have en enkelt hastighed eller tilstand, mens andre spafunktioner kan have flere hastigheder eller tilstande. Din spakonfiguration bestemmer antallet af spafunktioner og hver enkelt enheds funktionalitet.

En Spa-skærm (B) kan vise maksimalt seks enheder. Hvis din spa har mere end seks, vises en menu (F). Tryk på navigationsknappen RIGHT (højre) for at få vist og/eller køre de andre spafunktioner.



\* Se side 10 for at få oplysninger om, hvordan du navigerer i menuen Settings (indstillinger).

## INDSTILLING AF FILTERCYKLUSTIDER

Hold dit vand rent og klar til brug!

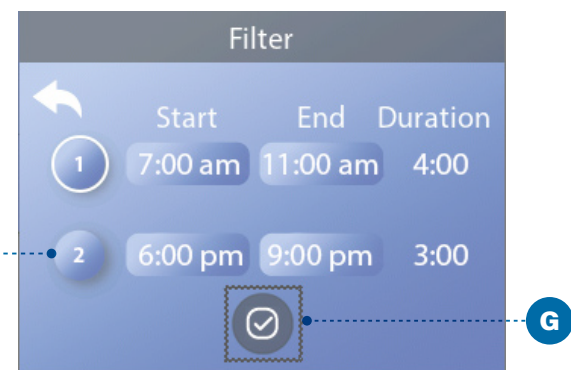
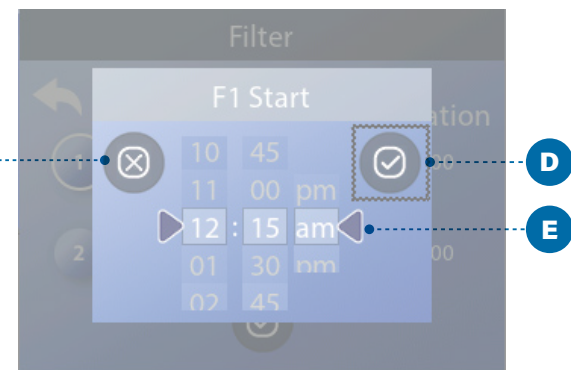
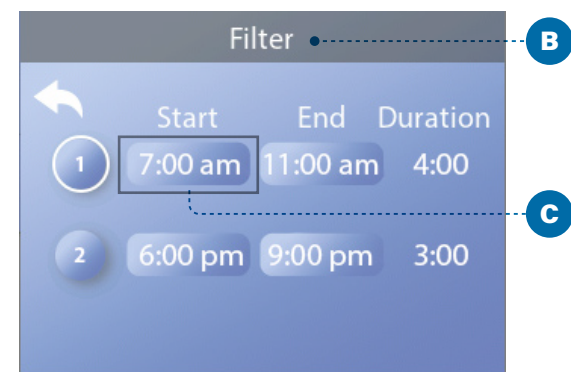
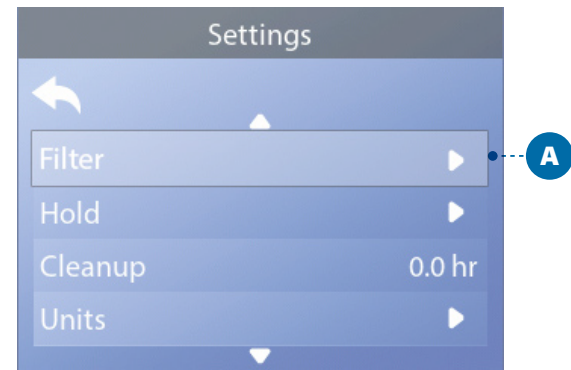
Følg disse trin for at indstille filtercyklusserne:

- 1 - Naviger til Filter (A)\*
  - 2 - Tryk på navigationsknappen SELECT (vælg) for at få vist skærmbilledet Filter (B).
  - 3 - Vælg starttidspunktet for filtercyklus 1 (C). Tryk på navigationsknappen SELECT (vælg) for at vist kontrolelementerne for indstilling af tid (E).
  - 4 - Indtast dine tidsindstillinger (E) med navigationsknapperne.
  - 5 - Vælg knappen Save (gem) (D), og tryk på navigationsknappen SELECT (vælg).
- Du har indstillet starttidspunktet for filtercyklus 1.
- Hvis du ønsker at annullere dine nye indstillinger, skal du vælge knappen Cancel (annuller) (F) og trykke på navigationsknappen SELECT (vælg).
- 6 - Følg den samme fremgangsmåde for at ændre de andre filtercyklustider, hvis det ønskes.
  - 7 - Når alle tidsændringerne er indstillet, skal du vælge knappen Save (gem) (G) og trykke på navigationsknappen SELECT (vælg).
- Du har indstillet alle filtercyklustiderne.

Du har indstillet alle filtercyklustiderne.

### Hvordan kan jeg se, om Filtercyklus 2 er aktiveret?

Filtercyklus 2 er aktiveret, når der vises en hvid ring omkring 2 (H). I dette eksempel er der ingen hvid ring, så filtercyklus 2 er deaktiveret. Filtercyklus 2 er som standard deaktiveret på mange spabade.



## INDSTILLING AF FILTRERING

### Cirkulationspumpe tilstande

Visse spabade kan være fremstillet med cirkulationspumpeindstillinger, der gør det muligt at programmere filtreringscyklussens varighed. Visse cirkulationstilstande er forprogrammeret til at køre 24 timer i døgnet og kan ikke programmeres. Se spaproductentens dokumentation for oplysninger om cirkulationspumpe tilstand.

### Rensncyklusser

For at opretholde gode sanitære forhold og beskytte mod frost vil sekundære vandenheder rense vandet fra deres respektive rør ved at køre kortvarigt i begyndelsen af hver filtercyklus. (Visse systemer kører et bestemt antal rensncyklusser pr. dag, uafhængigt af antallet af filtercyklusser pr. dag. Hvis dette er tilfældet er det ikke sikkert, at rensncyklusserne falder sammen med starten af filtercyklusen).

Hvis filtercyklus 1 er indstillet til 24 timer, vil aktivering af filtercyklus 2 starte en rensning, når filtercyklus 2 er programmeret til at starte.

### Betydningen af filtercyklusser

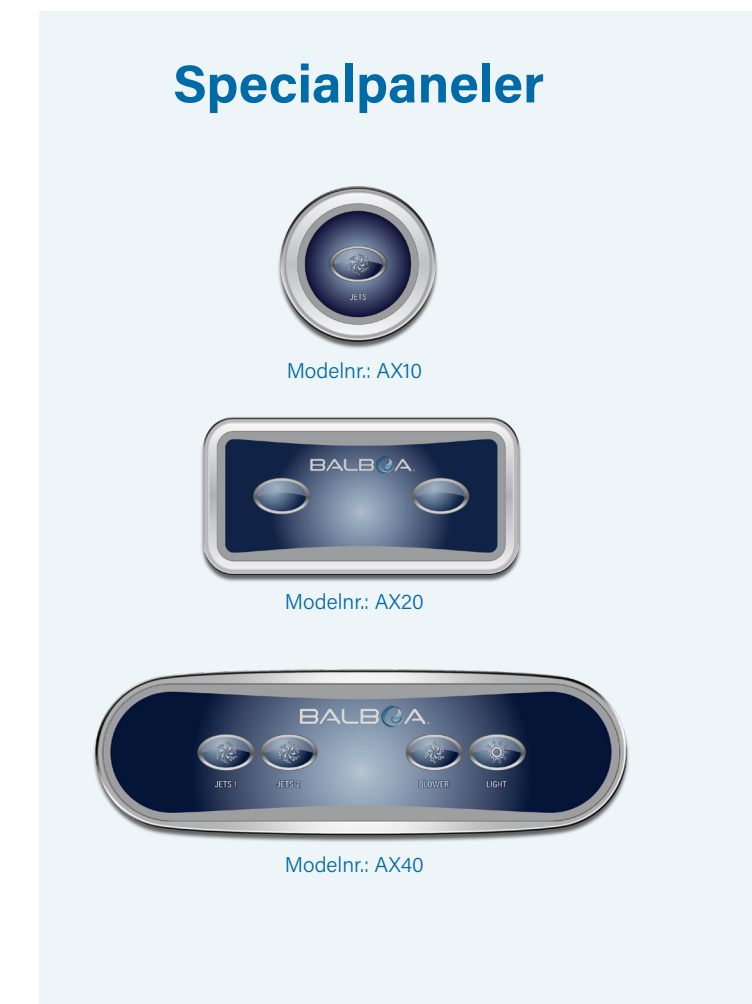
1. Varmepumpen kører altid under filtercyklusen\*
2. I tilstanden Rest (dvale) sker opvarmning kun under filtercyklusen
3. Rensninger sker i starten af hver filtercyklus (på de fleste systemer).

\* Hvis dit spabad f.eks. er indstillet til 24 timers cirkulation, bortset fra når det slukker pga. vandtemperaturer, der er 1,5 °C over den indstillede temperatur, sker denne afbrydelse ikke under filtercyklusser.

## SPECIALPANELER

Specifikke knapper til specifikke funktioner

Hvis der er installeret et eller flere specialpaneler i spabadet, aktiveres den enhed, der er angivet for den pågældende knap på dette panel, når der trykkes på den. Disse dedikerede knapper fungerer på samme måde som knapperne på spaskærmen (se side 13).



\* Se side 10 for at få oplysninger om, hvordan du navigerer i menuen Settings (indstillinger).



## BEGRÆNSET DRIFT

Kontrolpanelet kan begrænses for at forhindre uønsket brug eller temperaturjusteringer.

Ved at låse panelet (D) forhindrer du, at kontrolpanelet kan bruges. Alle automatiske funktioner er dog stadig aktive.

Ved at låse Settings (indstillingerne) (C) kan Jets og andre funktioner bruges, men temperaturen og andre programmerede indstillinger kan ikke ændres. Indstillingslåsen giver adgang til et begrænset udvalg af menuer. Disse omfatter Filter Cycles (filtercyklusser), Invert (displayrotation), information og Fault Log (fejllag). De kan ses, men ikke ændres eller redigeres.

### Følg disse trin for at låse Settings (indstillinger):

- 1 - Naviger til Locks (låse) (A).\*
- 2 - Tryk på navigationsknappen SELECT (vælg) for at få vist skærmen Locks (låse) (B).
- 3 - Naviger til Settings (indstillinger) (C). I dette eksempel er indstillingerne låst op.
- 4 - Tryk på navigationsknappen SELECT (vælg) og hold den nede i ca. 5 sekunder. Efter 5 sekunder flyttes vippekontakten til højre og bliver blå (G), og et låseikon vises (E).

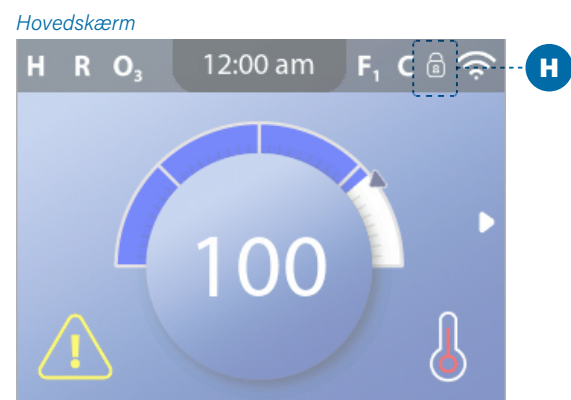
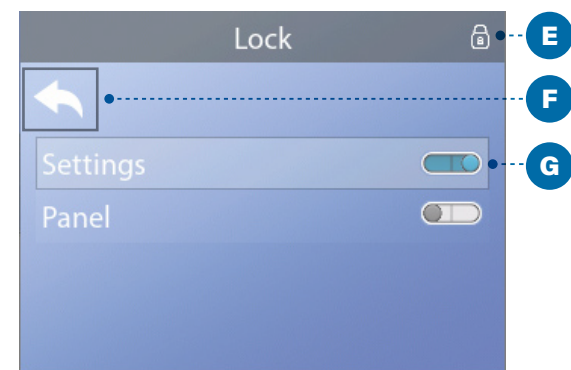
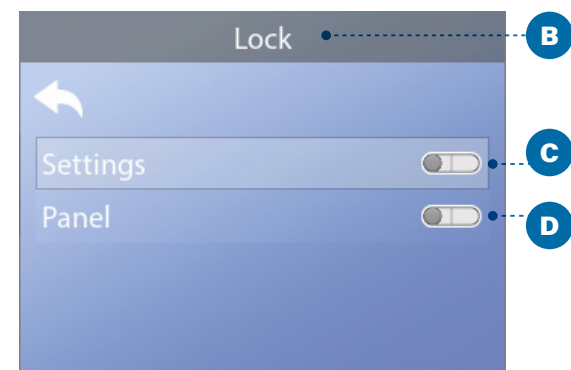
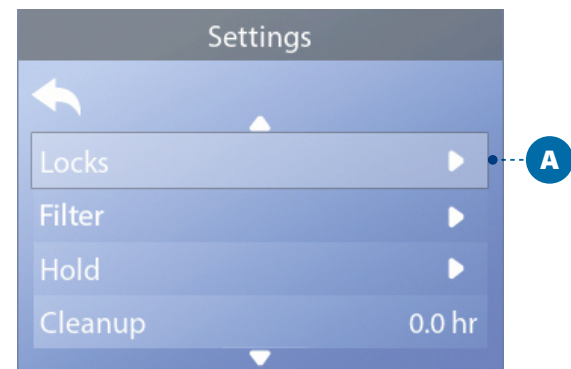
Du har låst indstillingerne.

Følg de samme trin for at låse/oplåse indstillingerne og/eller panelet.

- 5 - Naviger tilbage til hovedskærmen. Låsesymbolet på hovedskærmen (H) angiver, at indstillingerne er låst.

### Kan Settings (indstillinger) og panel låses samtidig?

Ja. Låseikonet (H) vises, hvis indstillingerne eller panelet eller begge er låst. De aktuelle låsetilstande vises ved hjælp af vippekontakterne på skærmen Locks (låse) (C, D).



Hovedskærm

\* Se side 10 for at få oplysninger om, hvordan du navigerer i menuen Settings (indstillinger).

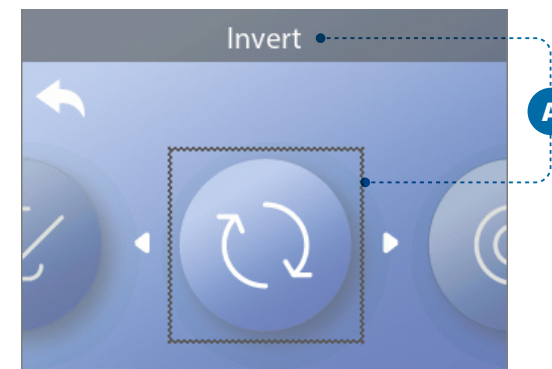
## DISPLAYROTATION

### Følg disse trin for at vende displayet:

- 1 - Naviger til Invert (vend) (A).\*
- 2 - Tryk på navigationsknappen SELECT (vælg) for at vende paneldisplayet (B). Alle skærbillederne vil være vendte.

Du har vendt displayet (B).

Følg de samme trin for at gendanne displayets standardorientering (C).



B Vendt display



C Displayets standardorientering

\* Se side 10 for at få oplysninger om, hvordan du navigerer i menuen Settings (indstillinger).

# SPA-ADFÆRD

## FILTRERING OG OZON

Hvis dit spabad ikke har en cirkulationspumpe, vil pumpe 1 lav og ozongeneratoren køre under en filtercyklus. Hvis din spa har en cirkulationspumpe, vil ozonet køre sammen med cirkulationspumpen.

Mange kontrolsystemer er fra fabrikken programmeret med en filtercyklus, der kører om aftenen (forudsat at uret er indstillet korrekt), hvor energipriserne ofte er lavere. Filtercyklustid og -varighed kan programmeres (se side 14). En sekundær filtercyklus kan aktiveres efter behov.

I starten af hver filtercyklus vil eventuelle yderligere vandenheder (f.eks. pumper og blæser) også køre kortvarigt for at rense rørene og for at opretholde en god vandkvalitet.

## FROSTBESKYTTELSE

Hvis temperatursensorerne i kontrolsystemets varmelegeme registrerer en tilstrækkelig lav temperatur, aktiveres pumpen/pumperne automatisk sammen med blæseren for at yde frostbeskyttelse. Pumpen/pumperne og blæseren kører enten kontinuerligt eller periodisk afhængigt af forholdene.

I koldere klimaer kan der eventuelt tilføjes en yderligere frostsensoren for at beskytte mod frostforhold, der muligvis ikke registreres af standardsensorerne. Den ekstra frostbeskyttelsessensoren fungerer på samme måde, bortset fra at temperaturskærerne bestemmes af kontakten. Kontakt din forhandler for at få flere oplysninger.

## RENGØRINGSCYKLUS (valgfri)

Når en pumpe eller blæser aktiveres med et tryk på en knap på panelet, starter en rengøringscyklus 30 minutter efter, at pumpen slukkes eller ved timeout. Pumpen og ozongeneratoren kører i 30 minutter eller mere, afhængigt af kontrolsystemet. På visse kontrolsystemer kan du ændre denne indstilling (se side 29).

## PUMPER

Tryk på knappen **JETS** én gang for at tænde eller slukke for pumpe 1 og for at skifte mellem lav hastighed og høj hastighed, hvis modellen har denne funktion. Hvis pumpe 1 får lov at køre, slukkes den efter en time-out-periode.

Hvis dit spabad ikke har en cirkulationspumpe, kører pumpe 1 ved lav hastighed, når blæseren eller en anden pumpe er tændt.

Hvis spabadet er i tilstanden Ready (klar) (se side 22), kan pumpe 1 også aktiveres ved lav hastighed i mindst 1 minut en gang imellem for at registrere spabadets temperatur (polling) og derefter opvarme vandet til den indstillede temperatur, hvis det er nødvendigt. Når pumpen starter automatisk ved lav hastighed, kan den ikke slukkes på panelet. Høj hastighed kan dog aktiveres.

## 3 CIRKULATIONS PUMPETILSTANDE

Hvis spabadet er udstyret med en cirkulationspumpe, er den konfigureret til at fungere i en af følgende tre tilstande:

**TILSTAND 1:** Cirkulationspumpen vil fungere uafbrudt (24 timer) med undtagelse af mindst 30 minutter ad gangen, når vandtemperaturen når 1,5 °C (3 °F) over den indstillede temperatur (hvilket sandsynligvis sker i meget varme klimaer).

**TILSTAND 2:** Cirkulationspumpen vil være tændt uafbrudt, uanset vandets temperatur.

**TILSTAND 3:** En programmerbar cirkulationspumpe tændes, når systemet kontrollerer vandtemperaturen (polling), under filtercyklusser, ved frost, eller når en anden pumpe er tændt.

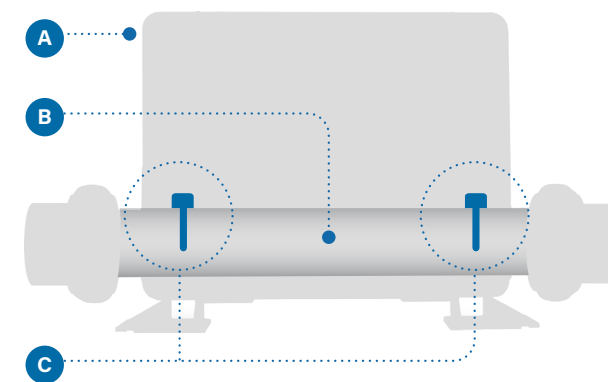
Cirkulationspumpetilstandene er bestemt af producenten og kan ikke ændres i lokalt.

## HVORDAN KONTROLLERER DIT KONTROLSYSTEM VANDTEMPERATUREN?

Kontrolsystemet (A) aktiverer en pumpe, som cirkulerer vandet fra spabadet gennem varmelegemet (B), som vist nedenfor. Varmelegemet har to temperatursensorer (C). Når vandet strømmer rundt om sensorerne, beregner kontrolsystemet vandtemperaturen. I denne brugervejledning kaldes denne proces kaldes "polling".

## VARMEPUMPE

Varmepumpen er en pumpe, der er beregnet til at cirkulere vand gennem vandlegemet. Hvis dit spabad har en cirkulationspumpe, fungerer cirkulationspumpen som varmpumpe. Hvis dit spabad ikke har en cirkulationspumpe, vil en pumpe med to hastigheder fungere som varmpumpe. Hvis varmpumpen er en pumpe med to hastigheder, vil den, når den aktiveres automatisk (uanset årsagen, herunder kontrol af vandtemperaturen), blive aktiveret med lav hastighed.



# VARMEIND-STILLINGER

Hold dit spabad opvarmet og klar til at brug, eller hold det køligt og spar energi. Varmeindstillingerne hjælper dig med begge dele.

Varmeindstillingerne er opdelt i to grupper.

- 1 – Heat Modes (varmetilstande)
- 2 – Temperature Ranges (temperaturintervaller)

## VARMETILSTANDE

Der er tre Heat Modes (varmetilstande)

### 1 - TILSTANDEN READY (KLAR)

Tilstanden Ready (klar) holder normalt vandtemperaturen tæt på den indstillede temperatur 24 timer i døgnet.

Hvis du bruger din spa regelmæssigt, skal du sandsynligvis bruge tilstanden Ready (klar).

### 2 - TILSTANDEN REST (DVALE)

Tilstanden Rest (dvale) opvarmer kun vandet under filtercyklusserne. Hvis du ikke bruger din spa i en længere periode, kan du bruge tilstanden Rest (dvale).

### 3 - TILSTANDEN READY-IN-REST (KLAR-I-DVALE)

Denne tilstand er en underfunktion af Rest (dvale). Når din spa er i tilstanden Rest (dvale), og du trykker på knappen JETS 1, skifter tilstanden Rest (dvale) automatisk til Ready-in-Rest (klar-i-dvale) i en time. I denne time vil kontrolsystemet forsøge at holde vandtemperaturen tæt på den indstillede temperatur.

## TEMPERATUR-INTERVALLER

### HØJT INTERVAL

26,5 °C-  
40,0 °C  
80 °F-104 °F

### LAVT INTERVAL

10,0 °C-  
37,0 °C  
50 °F-99 °F

Producenten kan fastsætte forskellige høje og lave Temperature Ranges (temperaturintervaller). Frostbeskyttelse er aktiv i de høje og lave intervaller.

## VARMEINDSTILLINGER

HEAT MODES  
(VARMETILSTANDE)

Følg disse trin for at få vist den aktuelle Heat Mode (varmetilstand) og/eller ændre Heat Mode (varmetilstand):

1 - Naviger til Heat (varme) (A).\*

2 - Tryk på navigationsknappen SELECT (vælg) for at få vist skærmbilledet Heat (varme) (B). Den aktuelle Heat Mode (varmetilstand) vises her (C). I dette eksempel er den aktuelle Heat Mode (varmetilstand) Rest (dvale). Du kan vælge mellem to Heat Modes (varmetilstande): Ready (klar), Rest (dvale).

3 - Tryk på navigationsknappen SELECT (vælg) for at ændre Heat Mode (varmetilstand) til Ready (klar) (D).

Du har indstillet Heat Mode (varmetilstand) til Ready (klar).

Ændringen træder i kraft med det samme. Det er ikke nødvendigt at trykke på knappen Save (gem)

Tilstanden Ready-in-Rest (klar-i-dvale) er en tredje Heat Mode (varmetilstand). Denne er dog en underfunktion til tilstanden Rest (dvale) og kan ikke vælges fra panelmenuen.

Det eneste sted, hvor du kan se, om spabadet er i tilstanden Ready-in-Rest (klar-i-dvale), er på hovedskærmen, hvor alle tre Heat Modes (varmetilstand) vises i form af ikoner.

Hvis spabadet er i tilstanden Ready-in-Rest (klar-i-dvale), og du ønsker annullere den (dvs. vende tilbage til tilstanden Rest (dvale)), skal du blot gå til den aktuelle Heat Mode (varmetilstand) (hvor der står Rest (dvale)) og afslutte. Denne enkle handling bringer dig tilbage til tilstanden Rest (dvale)

#### Hvor kan jeg se den aktuelle Heat Mode (varmetilstand) på hovedskærmen?

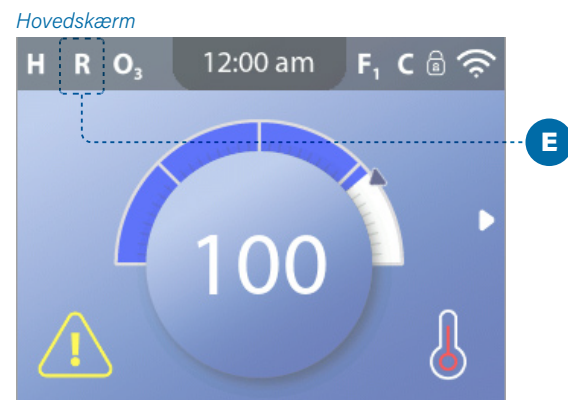
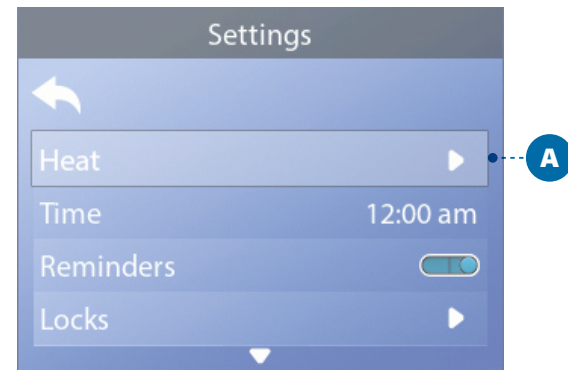
Den aktuelle Heat Mode (varmetilstand) vises her med et ikon (E). I dette eksempel er den aktuelle Heat Mode (varmetilstand) Ready (klar). Følgende liste viser, hvilke ikoner, der kan blive vist på hovedskærmen.

#### Ikoner for Heat Mode (varmetilstand)

Ready (klar): **R**

Rest (dvale): **☐**

Ready-in-Rest (klar-i-dvale): **RR**



Hovedskærm

\* Se side 10 for at få oplysninger om, hvordan du navigerer i menuen Settings (indstillinger).

## VARMEINDSTILLINGER

TEMPERATURE RANGES  
(TEMPERATURINTERVALLER)

Følg disse trin for at få vist det aktuelle Temperature Range (temperaturinterval) og/eller ændre Temperature Range (temperaturinterval):

1 - Naviger til Heat (varme) (A).\*

2 - Tryk på navigationsknappen SELECT (vælg) for at få vist skærmbilledet Heat (varme) (B). Det aktuelle Temperature Range (temperaturinterval) vises her (C). I dette eksempel er det aktuelle Temperature Range (temperaturinterval) Low (Lavt). Der er to Temperature Range (temperaturinterval) at vælge imellem: High (højt), Low (lavt).

3 - Tryk på navigationsknappen SELECT (vælg) for at ændre Temperature Range (temperaturinterval) fra Low (lavt) til High (højt) (D).

Du har indstillet Temperature Range (temperaturinterval) til

High (højt).

Ændringen træder i kraft med det samme. Det er ikke nødvendigt at trykke på knappen Save (gem).

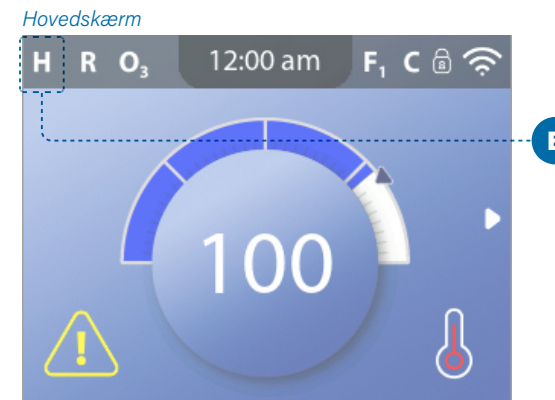
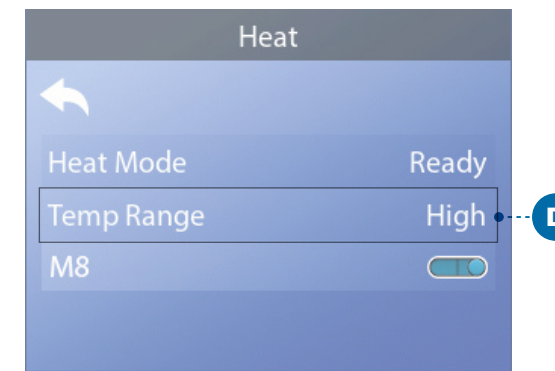
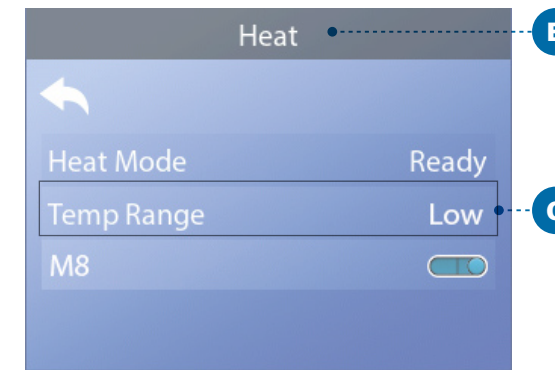
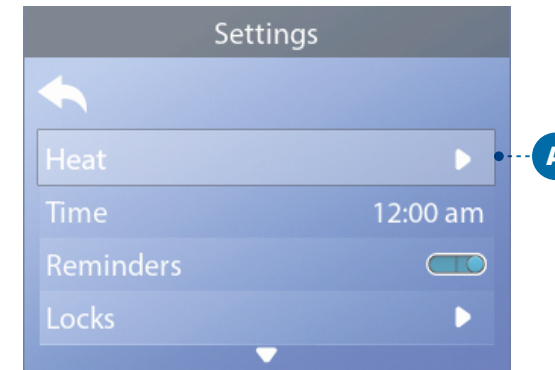
#### Kan jeg se det aktuelle Temperature Range (temperaturinterval) på hovedskærmen?

Ja. Det aktuelle Temperature Range (temperaturinterval) vises her med et ikon (E). I dette eksempel er det aktuelle Temperature Range (temperaturinterval) High (højt). Følgende liste viser, hvilke ikoner, der kan blive vist på hovedskærmen.

#### Ikoner for Temperature Range (temperaturinterval)

High (højt): **H**

Low (lavt): **L**



Hovedskærm

\* Se side 10 for at få oplysninger om, hvordan du navigerer i menuen Settings (indstillinger).

TID

M8

TEMPERATURINTERVALLER

## VARMEINDSTILLINGER

## M8

M8 er kunstig intelligenssoftware, der er indeholdt i dit spas BP-kontrolsystem. M8 søger efter muligheder for at reducere brugen af spafunktioner ved at evaluere vandtemperaturmålinger. Stabile vandtemperaturer er lig med mindre brug af spafunktioner og mindre slitage.

**Følg disse trin for at få vist den aktuelle M8-indstilling og/eller slå den On/Off (til/fra).**

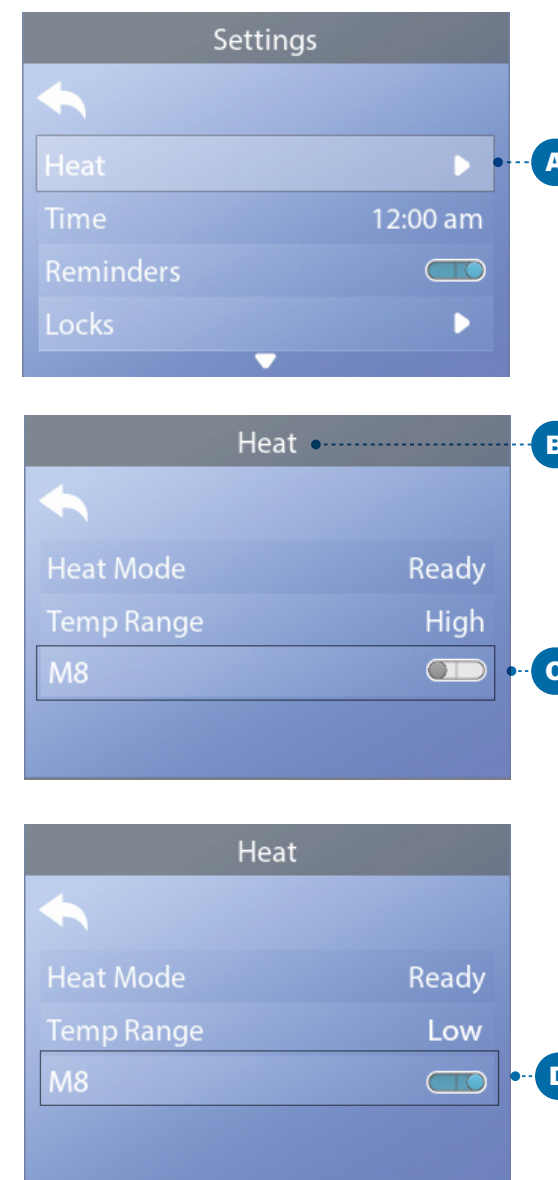
1 – Naviger til Heat (varme) (A).\*

2 – Tryk på navigationsknappen SELECT (vælg) for at få vist skærbilledet Heat (varme) (B). Den aktuelle M8 vises her (C). I dette eksempel er den aktuelle M8-indstilling Off (fra).

3 – Tryk på navigationsknappen SELECT (vælg) for at ændre M8-indstillingen fra Off (fra) til On (til) (D).

M8 er slået til.

Ændringen træder i kraft med det samme. Det er ikke nødvendigt at trykke på knappen Save (gem).



*Bemærk: M8 er ikke tilgængelig på alle kontrolsystemer.*

\* Se side 10 for at få oplysninger om, hvordan du navigerer i menuen Settings (indstillinger).

# FYLD DEN OP!

## KLARGØRING OG FYLDNING

Fyld spabadet op til det korrekte driftsniveau. Sørg for at åbne alle ventiler og dyser i rørsystemet før spabadet fyldes, for at sikre at så meget luft som muligt kan slippe ud af rørene under påfyldningsprocessen. Der kan være indespærret luft i rørene efter fyldning af spabadet. Fjern indespærret luft ved at primere pumperne op. Priming vil blive beskrevet om lidt.

Når du har tændt for strømmen på hovedstrømpanelet, viser panelet en velkomstskaerm eller en startskaerm. Efter den indledende startsekvens går kontrolpanelet i primingtilstand, og skaermen Priming Mode (primingtilstand) vises. Der vises kun pumpeikoner på skaermbilledet Priming Mode (primingtilstand). I primingtilstand er varmelegemet deaktiveret for at gøre det muligt at gennemføre primingprocessen uden risiko for at aktivere varmelegemet under lav eller ingen vandgennemstrømning.

### Hvad er priming?

Under priming fjernes indespærret luft fra rørene. Hvordan ved man, hvornår en pumpe er færdig med at prime? Priming er gennemført, når vandet strømmer ud af jetdyserne uden luftbobler. Hold derfor øje med jet-dyserne, når du primer pumpen. Hvis dit spabad har mere end én pumpe, skal du primere pumperne én ad gangen. Hvorfor skal de primes én ad gangen? Hvis der er flere pumper i gang, er det for svært at afgøre, hvilken pumpe der cirkulerer luftbobler, eller vandstrømmen fra én pumpe kan skjule vandstrømmen fra en anden pumpe.

Nogen gange hjælper det pumpen med at prime, hvis der kortvarigt slukkes og tændes for pumpen. Dette må ikke gentages mere end 5 gange. Hvis pumpen ikke primer, skal du slukke for strømmen til spaen og kontakte service.

**Varighed af priming Mode (primingtilstand):**  
**4 minutter**

## PRIMING MODE (PRIMINGTILSTAND)

Priming Mode (primingtilstand) varer i 4 minutter, eller du kan manuelt afslutte priming Mode (primingtilstand), når pumpen/pumperne er blevet primet.

Uanset om Priming Mode (primingtilstanden) afsluttes automatisk, eller du manuelt forlader Priming Mode (primingtilstanden), vender kontrolsystemet automatisk tilbage til normal opvarmning og filtrering ved afslutningen af Priming Mode (primingtilstanden).

## PRIMING AF PUMPERNE

Pumperne (og andre vandenheder) kan primes på to måder.

Nr. 1 – Prime pumperne ved at trykke på spafunktionsknapperne (C).

Nr. 2 – Prime pumperne fra skaermbilledet Priming Mode (primingtilstand) (E).

Der kan maksimalt vises seks pumper (og andre vandenheder) på skaermbilledet Priming Mode (primingtilstands). Hvis der er mere end seks enheder, vises en lille navigationspil på skaermen, som angiver, at der er flere enheder, der kan styres på det næste Priming Mode (primingtilstands)-skaermbillede. Tryk på navigationsknappen RIGHT (højre) (G) for at få vist det næste skaermbillede.

Teknikken for priming af pumper er næsten identisk med teknikken for kørsel af spafunktioner. Se side 13 for at få flere oplysninger om kørsel af spafunktioner.

Denne panelmeddelelse (E) angiver, at spaen er i Priming Mode (primingtilstand). Bemærk: Hvis du slukker og tænder for strømmen igen, startes en ny priming. Hvis det tager mere end 4 minutter at primere alle pumperne, skal du slukke og tænde for strømmen til spabadet.

### Følg disse trin for at starte en pumpe med to hastigheder:

Tryk på knappen (JETS 1, JETS 2 osv.) for den pågældende pumpe én gang for at starte den ved lav hastighed. Tryk på knappen igen for at køre pumpen med høj hastighed. Lad pumpen køre ved høj hastighed i 2 minutter. Hvis primingen ikke er afsluttet efter 2 minutter, skal du slukke for pumpen og gentage processen.

### Følg disse trin for at primere en hvilken som helst pumpe med én hastighed, herunder en cirkulationspumpe:

Tryk på knappen (JETS 1, JETS 2 osv.) for den pågældende pumpe én gang for at starte den. Lad pumpen køre i 2 minutter. Hvis primingen ikke er afsluttet efter 2 minutter, skal du slukke for pumpen og gentage processen.

### Hvilken pumpe er varmepumpen?

Lige efter at spabadet er gået i Priming Mode (primingtilstand), skal du trykke på knappen LIGHT (lys) (B) og se efter, om der strømmer vand. Hvis det er tilfældet, har du en cirkulationspumpe, der fungerer som varmepumpe. Hvis ikke, vil en pumpe med to hastigheder fungere som varmepumpe. En cirkulationspumpe styres med knappen LIGHT (lys) (kun i primingtilstand). En varmepumpe med to hastigheder styres ved at trykke på knappen JETS 1 (A).

Når varmepumpen er primet, skal du primere eventuelle yderligere pumper.

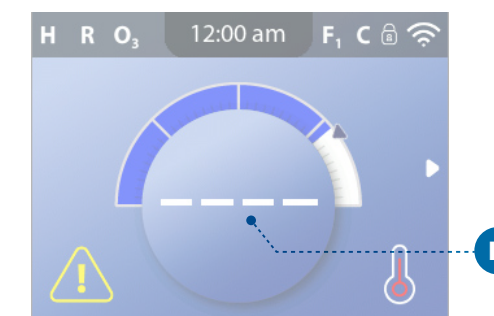
**Varmepumpen er den vigtigste pumpe at primere.**

VIGTIGT: En pumpe må ikke aktiveres, uden først at være blevet primet i mindst 2 minutter. En pumpe må under INGEN omstændigheder aktiveres uden priming til efter udløbet af den 4 minutter lange primingtilstand. Dette beskadiger pumpen, og i nogle tilfælde kan det medføre, at systemet aktiverer varmelegemet og går i overophedningstilstand.

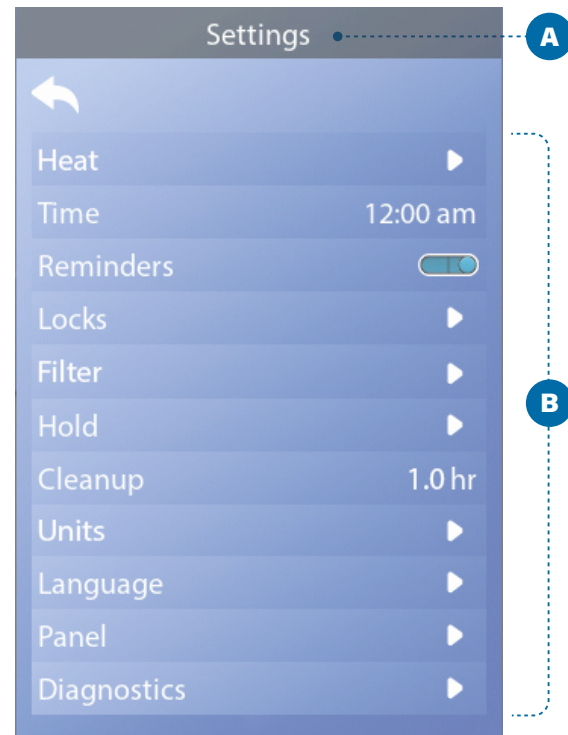
## AFSLUTNING AF PRIMINGTILSTAND

Priming Mode (primingtilstand) afsluttes automatisk. Du kan dog manuelt forlade Priming Mode (primingtilstanden) ved at markere Back (tilbage)-pilen (D) og trykke på navigationsknappen SELECT (vælg) (F).

Når Priming Mode (primingtilstand) slutter (automatisk eller manuelt), viser panelet en række streger (H). Når kontrolsystemet har sendt vand gennem varmelegemet i et minut, erstattes stregerne af vandtemperaturen.



# SETTINGS (INDSTILLINGER)



Finjuster din spa med en lang række forskellige Settings (indstillinger)

Naviger til Settings (indstillinger) (A) for at se og/eller styre din spa. \* Dette er et eksempel på en liste under Settings (indstillinger) (B). Din liste under Settings (indstillinger) kan se anderledes ud.

## HEAT (VARME)

Sørg for, at din spa er opvarmet og klar til at brug ved hjælp af Indstillingerne for Heat (varme) (se side 20).

## TIME (TID)

Indstil Time (tid) for at sikre, at planlagte funktioner har den rette tidsindstilling (se side 11).

## REMINDERS (PÅMINDELSER)

Reminders (påmindelser) (A) er nyttige spa-vedligeholdelsesmeddelelser, der vises regelmæssigt.

## LOCKS (LÅSE)

Lås panelet og/eller Settings (indstillinger) (se side 16).

## FILTER (FILTER)

Hold vandet i dit spabad rent og klar til brug ved hjælp af filtercyklusser (se side 14).

## HOLD (HOLD)

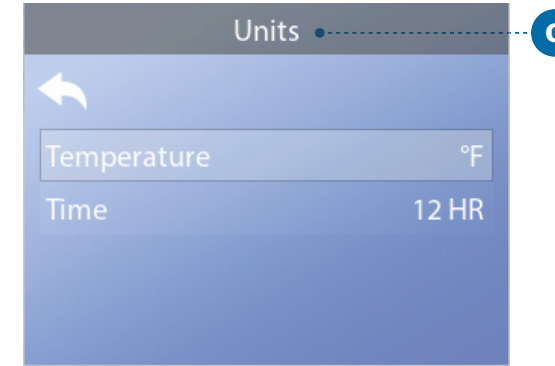
Hold bruges til at deaktivere pumperne under servicefunktioner som f.eks. rengøring eller udskiftning af filteret. Tilstanden Hold (hold) varer typisk i 1 time, medmindre tilstanden afsluttes manuelt. Du kan se, den resterende holdetid nederst på skærmen (f.eks. "Holding for 0:58" (Holder i 0:58)). Hvis du forlader dette skærmbillede, afsluttes tilstanden Hold (hold).

Hvis det tager mere end en time at servicere spabadet, kan det være bedst blot at slukke for strømmen til spabadet.

## Drain Mode (dræntilstand) (valgfri)

Visse spabade har en særlig funktion, der gør det muligt at anvende pumpe 1, når vandet drænes. Hvis denne funktion er tilgængelig, er den et element under af Hold (hold).

\* Se side 10 for at få oplysninger om, hvordan du navigerer i menuen Settings (indstillinger).



## CLEANUP (RENGØRINGS)-CYKLUS (valgfri)

Når en pumpe eller blæser aktiveres med et tryk på en knap, starter en rengøringscyklus 30 minutter efter, at pumpen slukkes eller ved timeout Pumpen og ozongeneratoren kører i 30 minutter eller mere, afhængigt af systemet. Denne indstilling kan ændres på visse kontrolsystemer.

Hvis Cleanup (rengøring) er indstillet til nul timer, er denne funktion deaktiveret.

*Cleanup (rengøring) indgår ikke i alle kontrolsystemer, og styring af Cleanup (rengøring) rengøring indgår ikke i alle kontrolsystemer med Cleanup (rengøring).*

## UNITS (ENHEDER)

Angiv tids- og temperaturenheder (C). Temperatur kan vises i Fahrenheit eller Celsius. Uret kan indstilles til 12- eller 24-timers tidsvisning

## LANGUAGE (SPROG)

Vælg mellem en række forskellige sprog (D).

## PANEL

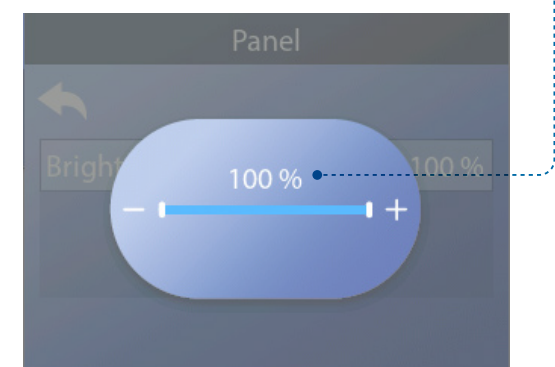
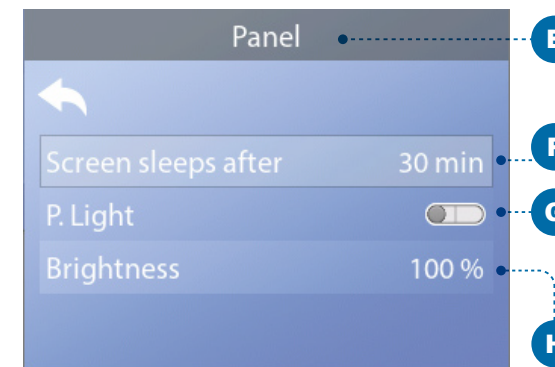
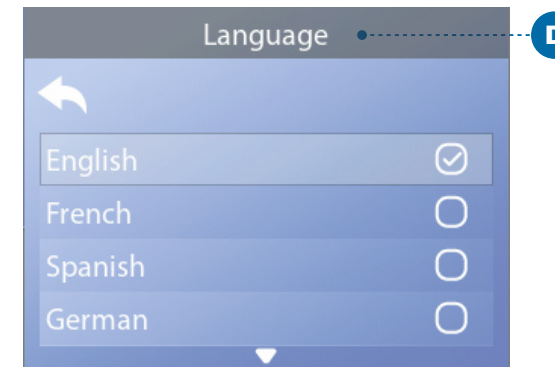
Indstil, hvor lang tid det tager panelet at gå i dvale efter den sidste aktivitet. Standard er 30 minutter (F).

Tænd/sluk panelets lys (G).

Reguler lysstyrken for både panelets lys og panelets display under ét (H).

## DIAGNOSTICS (DIAGNOSTIK)

Spa-teknikere kan finde nyttige oplysninger og funktioner under Diagnostics (diagnostik) (se side 38).



# PANELMEDDELELSER

Dette kapitel indeholder en liste over alle panelmeddelelserne og en forklaring på hver enkelt af dem. Visse panelmeddelelser har tilsvarende Message Codes (meddelelseskoder). Hvis dette er tilfældet, vises Message Code (meddelelseskoden) under panelmeddelelsen.

## MESSAGE CODE (MEDDELELSKODER)

Den nemmeste måde at forklare en Message Codes (meddelelseskoder) på er ved hjælp af et fejlfindingsscenarie. Hvad sker der for eksempel, hvis vandet i spabadet overophedes? Panelet viser "The water is too hot" (Vandet er for varmt). Kontrolsystemet registrerer desuden følgende oplysninger og gemmer dem i en fejllog:

- Klokkelæst.
- Vandtemperatur, indstillet temperatur.
- Antallet af dage, der er gået, siden vandet blev overophedet.
- Temperaturinterval.
- Varmetilstand
- Meddelelseskode.

Message code (meddelelseskoden) forbinder panelmeddelelsen med de tilsvarende oplysninger i fejlloggen. På dette panel vises både panelmeddelelses teksten og den Message code (meddelelseskode), der er vist i fejlloggen.

## GENERELLE MEDDELELSER

Der kan vises flere advarsler og meddelelser i rækkefølge.

### Possible freezing condition (Mulig frostillstand)

Der er registreret en potentiel frostillstand, eller Aux Freeze-kontakten er lukket. Alle vandenheder er aktiveret. I visse tilfælde kan pumperne tænde og slukke, og varmelegemet er muligvis i drift under frostbeskyttelse. Dette er en driftsmeddelelse, ikke en fejlmeddelelse.

### The water is too hot (Vandet er for varmt)

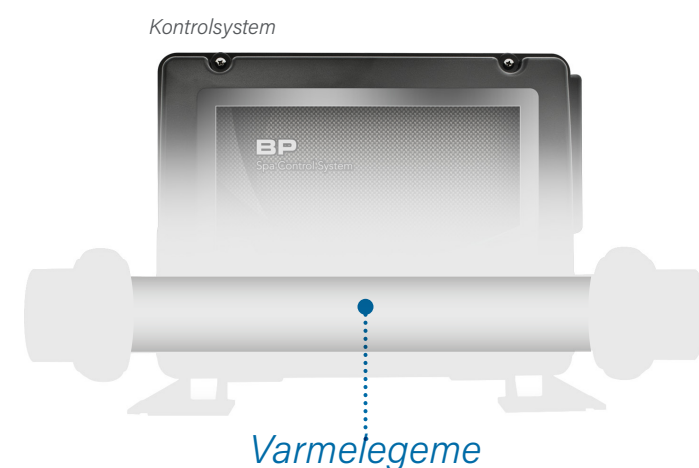
Message Code (meddelelseskode): M029\*

Systemet har registreret en vandtemperatur i spaen på ca 43 °C (110 °F) eller mere, og spaens funktioner er blevet deaktiveret. Systemet nulstilles automatisk, når vandtemperaturen i spaen er under ca. 42 °C (108 °F) Kontroller, om pumpen er i forlænget drift eller om omgivelsestemperaturen er høj.

### The water level is too low (Vandstanden er for lav)

Denne meddelelse kan kun vises på et system, der bruger en vandstandssensor. Den vises, når vandstanden bliver for lav (eller vandstandssensoren afbrydes), og forsvinder automatisk, når vandstanden er tilstrækkelig høj. Pumperne og varmelegemet slukkes, når denne meddelelse vises.

## MEDDELELSER VEDRØRENDE VARMELEGEMET



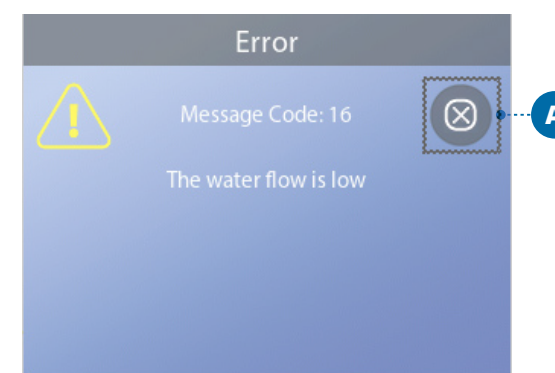
\* Se side 39 for at få vejledning i, hvordan du gennemgår den fejllog, der svarer til meddelelseskoden.

\*\* Denne meddelelse kan nulstilles fra panelet ved hjælp af knappen CLEAR (ryd) (se side 31).

### The water flow is low (Vandgennemstrømningen er lav)

Message Code (meddelelseskode): M016\*

Der er muligvis ikke tilstrækkelig vandgennemstrømning gennem varmelegemet til at føre varmen væk fra varmeelementet. Varmelegemet starter igen efter ca. 1 minut. Se "Gennemstrømningsrelaterede kontroller" nedenfor.



### The water flow has failed (Vandgennemstrømningen fungerer ikke)

Message Code (meddelelseskode): M017\*

Der er ikke tilstrækkelig vandgennemstrømning gennem varmelegemet til at føre varmen væk fra varmeelementet, og varmelegemet er blevet deaktiveret. Se "Tjekliste til vandgennemstrømning" på side 37. Nulstil meddelelsen\*\*, når problemet er løst.

### The heater may be dry (Varmelegemet er muligvis tørt) \*\*.

Message Code (meddelelseskode): M028\*

Varmelegemet er muligvis tørt, eller der er ikke nok vand i varmelegemet til at starte det. Spabadet slukkes i 15 minutter. Nulstil denne meddelelse\* for at nulstille varmelegemet og genstarte det. Se "Tjekliste for vandgennemstrømning" på side 37.

### The heater is dry (Varmelegemet er tørt) \*\*

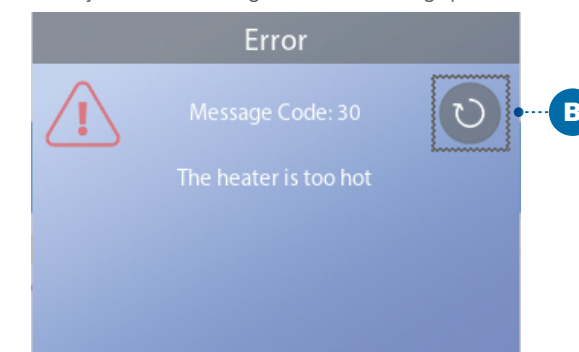
Message Code (meddelelseskode): M027\*

Der er ikke nok vand i varmelegemet til at starte det. Spabadet slukkes. Når problemet er blevet løst, skal du nulstille meddelelsen\* for at nulstille varmelegemet og genstarte det. Se "Tjekliste for vandgennemstrømning" på side 37.

### The heater is too hot (Varmelegemet er for varmt) \*\*

Message Code (meddelelseskode): M030\*

En af vandtemperatursensorerne har registreret ca. 48 °C (118 °F) i varmelegemet, og spabadet slukkes. Du skal nulstille meddelelsen\*, når vandet er under ca. 42 °C (108 °F). Se "Tjekliste for vandgennemstrømning" på side 37.



### Gennemstrømningsrelaterede kontroller

Kontrollér, om vandniveauet er lavt, om noget blokerer indsugningsstrømmen, om ventilerne er lukket, om der er indespærret luft, om der er for mange lukkede jetdyser, og om pumpen er primet. På visse systemer kan bestemt udstyr slås til for fortsat at overvåge temperaturen eller aktivere frostbeskyttelsen, også selvom spabadet er slukket på grund af en fejltilstand. Se "Tjekliste for vandgennemstrømning" på side 37.

## Knapperne EXIT (forlad) og CLEAR (ryd)

Visse meddelelser kan nulstilles fra panelet. Meddelelser, der kan nulstilles, vises med knappen Clear (ryd) (B). Hvis meddelelsen har en Exit (forlad)-knap (A), forbliver meddelelsessymbolet på hovedskærmen, når du forlader meddelelsesskærmen.

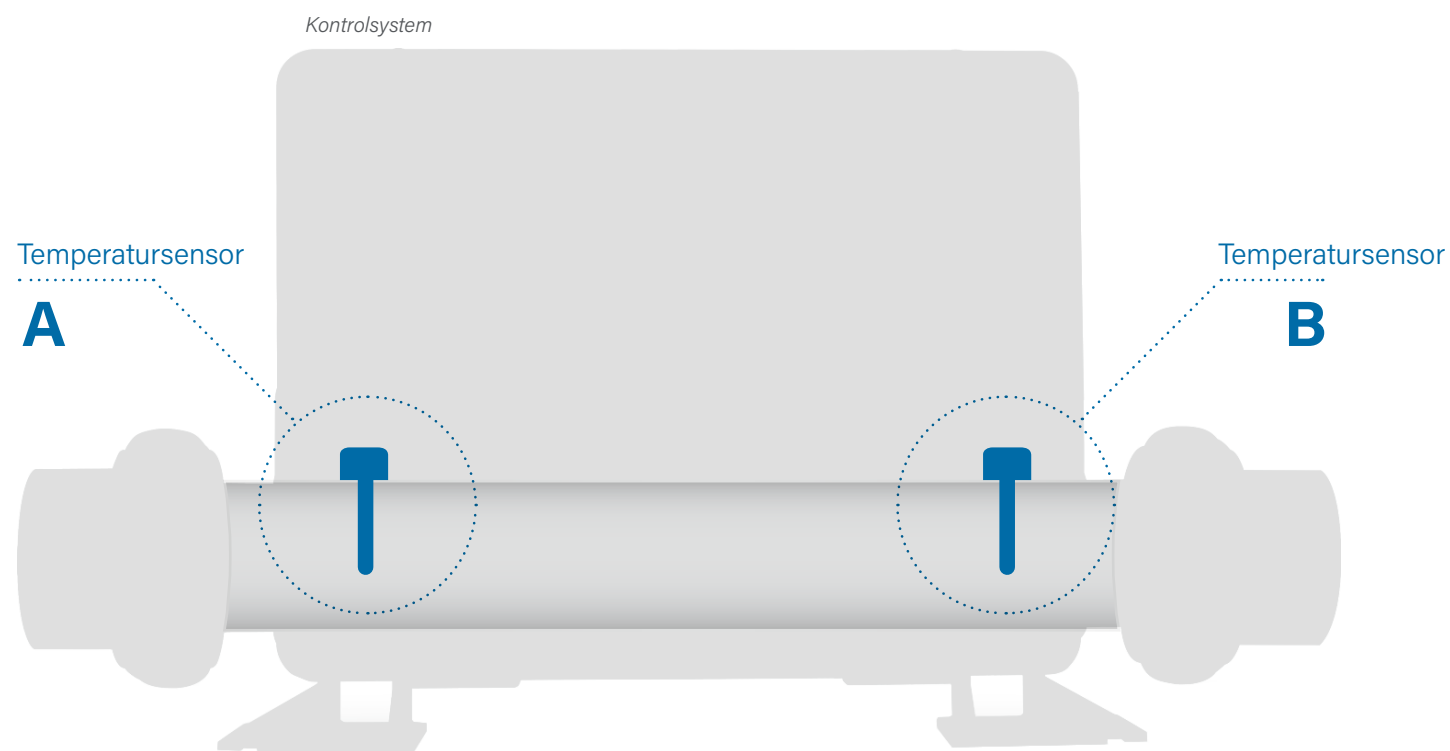
\* Se side 39 for at få vejledning i, hvordan du gennemgår den fejllog, der svarer til meddelelseskoden.

\*\* Denne meddelelse kan nulstilles fra panelet ved hjælp af knappen CLEAR (ryd) (se bemærkningerne til "Knapperne EXIT (forlad) og CLEAR (ryd)" ovenfor).



# PANELMEDDELELSER (Fortsat)

## SENSOR-RELATEREDE MEDDELELSER



### Sensors are out of sync (Sensorerne er ikke synkroniserede)

Message Code (meddelelseskode): M015\*

Temperatursensorerne er muligvis ude af synkronisering med 3 °F. Kontakt service, hvis denne meddelelse ikke forsvinder inden for et par minutter.

### Sensors are out of sync (Sensorerne er ikke synkroniserede)\*\*

Message Code (meddelelseskode): M026\*

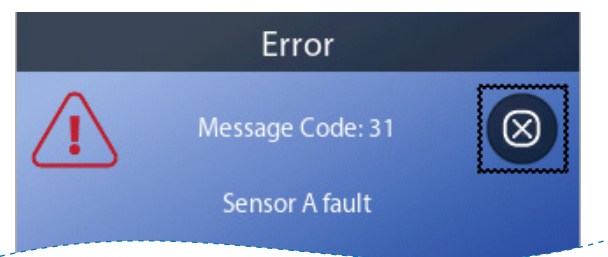
Temperaturfølerne ER ude af synkronisering. Ovenstående fejl har været konstateret i mindst 1 time. Kontakt service

### Sensor A Fault (Fejl i sensor A), Sensor B Fault (Fejl i sensor B)

Sensor A: Message Code (meddelelseskode): M031\*

Sensor B: Message Code (meddelelseskode): M032\*

En temperatursensor eller et sensorkredsløb er defekt. Kontakt service



\* Se side 39 for at få vejledning i, hvordan du gennemgår den fejllog, der svarer til meddelelseskoden.

\*\* Denne meddelelse kan nulstilles fra panelet ved hjælp af knappen CLEAR (ryd) (se side 31).

## SYSTEMRELATEREDE MEDDELELSER



### Program memory failure (Fejl i programhukommelsen)\*\*

Message Code (meddelelseskode): M022\*

Systemet bestod programmets kontrolsumtest ved opstart. Dette kan skyldes et problem med firmwaren (driftsprogrammet) og kræver et serviceopkald.

### Indstillingerne er blevet nulstillet (vedvarende hukommelsesfejl)\*\*

Message Code (meddelelseskode): M021\*

Kontakt din forhandler eller serviceorganisation, hvis denne meddelelse vises ved mere end én opstart.

### The clock has failed (Fejl i uret)\*\*

Message Code (meddelelseskode): M020\*

Kontakt din forhandler eller serviceorganisation.

### Konfigurationsfejl

Spabadet starter ikke op. Kontakt din forhandler eller serviceorganisation.

### The GFCI test failed (System Could Not Test the GFCI) (GFCI-testen mislykkedes (Systemet kunne ikke teste GFCI'en))

Message Code (meddelelseskode): M036\*

(Kun Nordamerika) Kan indikere en usikker installation. Kontakt din forhandler eller serviceorganisation.

### A pump may be stuck On (En pumpe kan sidde fast i tændt tilstand)

Message Code (meddelelseskode): M034\*

Vandet kan være overophedet. SLUK FOR SPAEN. GÅ IKKE NED I VANDET. Kontakt din forhandler eller serviceorganisation.

### Hot fault (overophedningsfejl)

Message Code (meddelelseskode): M035\*

En pumpe ser ud til at have sat sig fast i TÆNDT tilstand, da spaen sidst blev tændt. SLUK FOR SPAEN. GÅ IKKE NED I VANDET. Kontakt din forhandler eller serviceorganisation.

\* Se side 39 for at få vejledning i, hvordan du gennemgår den fejllog, der svarer til meddelelseskoden.

\*\* Denne meddelelse kan nulstilles fra panelet ved hjælp af knappen CLEAR (ryd) (se side 31).

# PANELMEDDELELSER (Fortsat)

## PÅMINDELSESMEDDELELSER

Påmindelsesmeddelelser kan nulstilles fra panelet. Tryk på ikonet Clear (ryd) for at nulstille påmindelsesmeddelelser.

### Generel vedligeholdelse hjælper

Påmindelsesmeddelelserne kan undertrykkes på skærmen Reminders (Påmindelser). Påmindelsesmeddelelser kan vælges individuelt af producenten. De kan være helt deaktiveret, eller der kan være et begrænset antal påmindelser på en bestemt model. Producenten kan angive, hvor ofte hver påmindelse skal vises (f.eks. hver 7. dag).

### Check the pH (Kontrollér pH-værdien)

**Kan vises regelmæssigt, f.eks. hver 7. dag.**

Kontrollér pH-værdien med et testkit, og juster pH-værdien med de relevante kemikalier.

### Check the sanitizer (Kontrollér desinfektionsmidlet)

**Kan vises regelmæssigt, f.eks. hver 7. dag.**

Kontrollér niveauet af desinfektionsmiddel og anden vandkemi med et testkit, og juster med de relevante kemikalier.

### Check ozone (Kontrollér ozon)

**Kan vises regelmæssigt.**

Skift UV som anvist af producenten.

### Service check-up (Serviceeftersyn)

**Kan vises regelmæssigt.**

Udfør et serviceeftersyn som anvist af producenten. På bestemte systemer kan der forekomme yderligere meddelelser.



*Ikon for påmindelsesmeddelelse*

### Clean the filter (Rengør filteret)

**Kan vises regelmæssigt, f.eks. hver 30. dag.**

Rengør filtermediet som anvist af producenten.

### Test the GFCI (or RCD) (Test GFCI'en (eller RCD'en))

**Kan vises regelmæssigt, f.eks. hver 30. dag.**

GFCI'en eller RCD'en er en vigtig sikkerhedsanordning, og den skal testes regelmæssigt for at kontrollere dens pålidelighed. Alle brugere bør tilegne sig viden om hvordan man sikkert tester GFCI'en eller RCD'en i forbindelse med spabadets installation. En GFCI eller RCD har en TEST (test)- og RESET (nulstil)-knap, som gør det muligt for brugeren at kontrollere, at den fungerer korrekt.

### Change the water (Skift vand)

**Kan vises regelmæssigt, f.eks. hver 90. dag.**

Skift vandet i spabadet regelmæssigt for at opretholde den korrekte kemiske balance og de rette sanitære forhold.

### Clean the cover (Rengør låget)

**Kan vises regelmæssigt, f.eks. hver 180. dag.**

Vynllåget skal rengøres og vedligeholdes for at opnå maksimal levetid.

### Treat the wood (Behandl træet)

**Kan vises regelmæssigt, f.eks. hver 180. dag.**

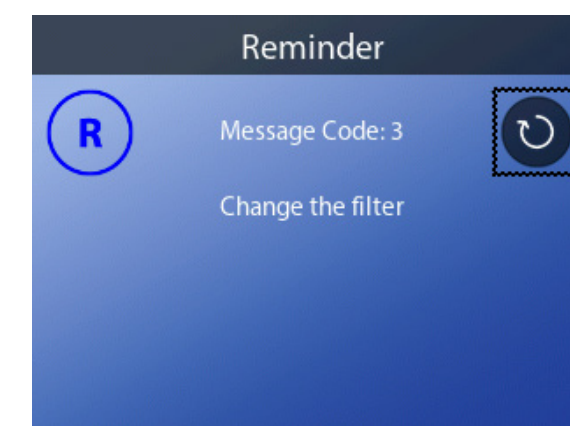
Træpaneler og -møbler skal rengøres og vedligeholdes i henhold til producentens anvisninger for at opnå maksimal levetid.

### Change the filter (Skift filteret)

**Kan vises regelmæssigt, f.eks. hver 365. dag.**

Message Code (meddelelseskode): M03\*

Filtrene bør udskiftes lejlighedsvis for at sikre at spabadet fungerer korrekt og de rette sanitære forhold opretholdes.



### Change the UV (Ændre UV)

**Kan vises regelmæssigt.**

Skift UV som anvist af producenten.

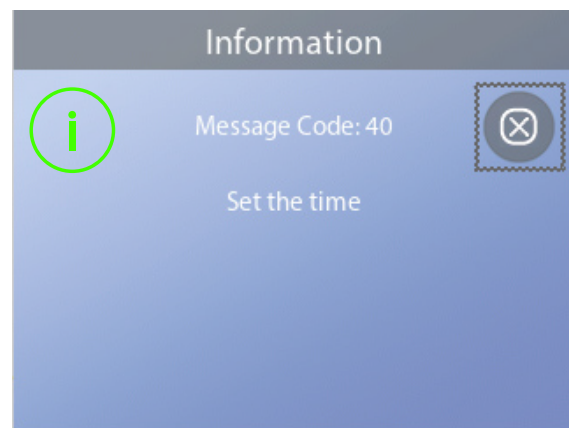
\* Se side 39 for at få vejledning i, hvordan du gennemgår den fejllog, der svarer til meddelelseskoden.

# PANELMEDDELELSER (Fortsat)

## ØVRIGE MEDDELELSER

### Set the Time-of-day (indstil uret)

Når et kontrolsystem, der viser denne meddelelse, tændes, sættes dets klokkeslæt til kl. 12:00 middag. Det er vigtigt at indstille det rigtige klokkeslæt for at fastlægge filtreringstider og andre baggrundsfunktioner (se side 11).



### Communications error (Kommunikationsfejl)

Kontrolpanelet modtager ingen kommunikation fra kontrolsystemet (se diagrammet nedenfor). Dette kan forekomme kortvarigt under opstart af systemet. Det er normalt. Hvis det ikke forsvinder hurtigt, skal du kontakte service.



## BEMÆRKNINGER TIL MEDDELELSER

Visse meddelelser indeholder teksten "Call for service" (kontakt service), da det kræver et besøg af en servicetekniker for at løse problemet.

Hvis panelet er låst, og der vises en meddelelse, vil du blive ført til skærmen Locks (låse) (hvor du skal låse panelet op), før du kan rydde meddelelsen.

Valgmarkøren er som standard placeret på ikonet Clear (ryd) eller Exit (forlad) (A) på meddelelseskærmen. Tryk på navigationsknappen LEFT (venstre) for at flytte valgmarkøren til ikonet Error/Warning/ Reminder (fejl/advarsel/påmindelse) (B), og tryk derefter på navigationsknappen SELECT (vælg) for at gå til skærbilledet System information (systeminformation) (se side 38).



# TJEKLISTE FOR VANDGENNEMSTRØMNING

Sørg for, at spabadet er fyldt med nok vand til at sikre korrekt vandgennemstrømning gennem alle spabadets rør.

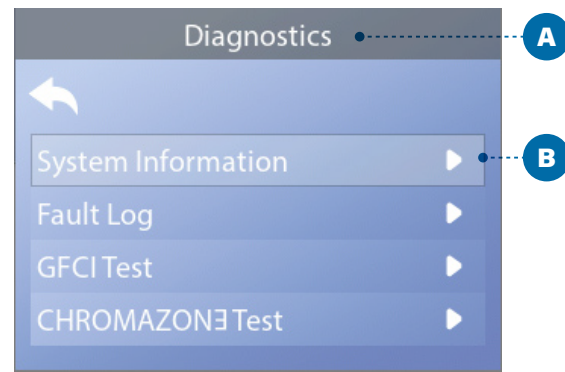
Lukkede ventiler kan hindre en korrekt vandgennemstrømning.

Jetdyserne kan være udstyret med vandventiler. Hvis for mange vandventiler er lukkede, kan det forhindre en korrekt vandgennemstrømning.

Sørg for, at sugedækslerne ikke er blokeret og fri for snavs.

Én pumpe sender vand gennem varmelegemet. Alle rør, der er forbundet til denne pumpe og varmelegemet, skal være fri for indespærret luft. Indespærret luft kan hindre korrekt vandgennemstrømning. Fjern indespærret luft ved at prime denne pumpe.

# DIAGNOSTIK



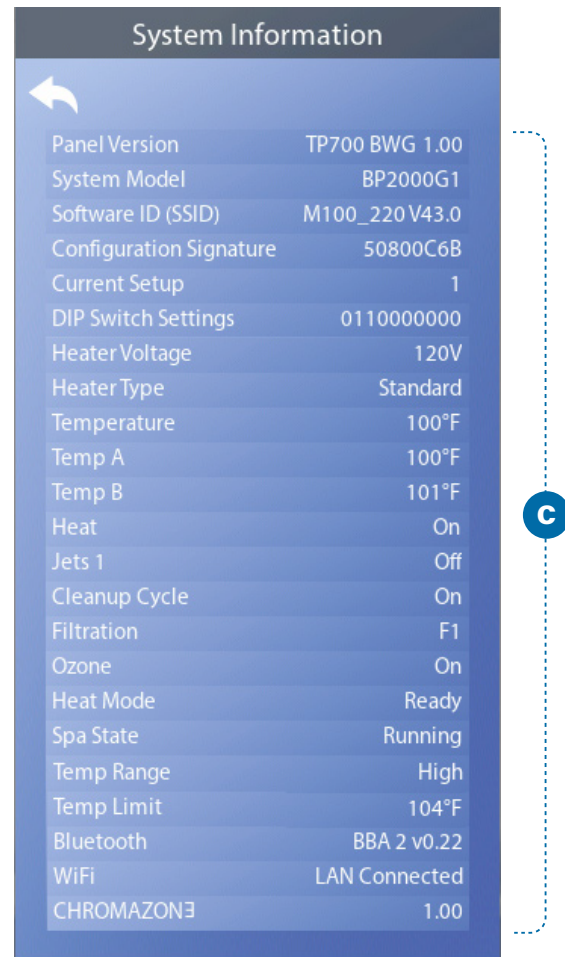
## SYSTEM INFORMATION (SYSTEMINFORMATION)

**Følg disse trin for at få vist System Information (systeminformation):**

1 – Start fra hovedskærmen, og gå til menuen Settings (indstillinger).\*

2 – Naviger til og vælg Diagnostics (diagnostik) for at få vist skærbilledet Diagnostics (diagnostik) (A).

3 – Naviger til og vælg System information (systeminformation), for at få vist skærbilledet System information (systeminformation) (C). Dette er et eksempel på punkterne under System information (systeminformation) (C). Dine punkter under System information (systeminformation) kan se anderledes ud. Tryk på navigationsknappen DOWN (ned) for at rulle nedad i hele listen.



## FAULT LOG (FEJLLOG)

Nyttige oplysninger om din spa registreres, når der opstår en fejl. Oplysningerne gemmes i en Fault log (fejlløg) (B). Der kan gemmes op til 24 fejl i Fault log (fejlløggen). Dette er et eksempel på de oplysninger, der er registreret under en fejl (I); dine oplysninger kan se anderledes ud. Disse oplysninger kan hjælpe spa-teknikerne med at diagnosticere og løse problemer. Det er ikke alle poster i Fault log (fejlløggen), der er egentlige "fejl". F.eks. indsættes meddelelseskode MO19 i fejlløggen for at registrere hver gang spabadet genstartes.

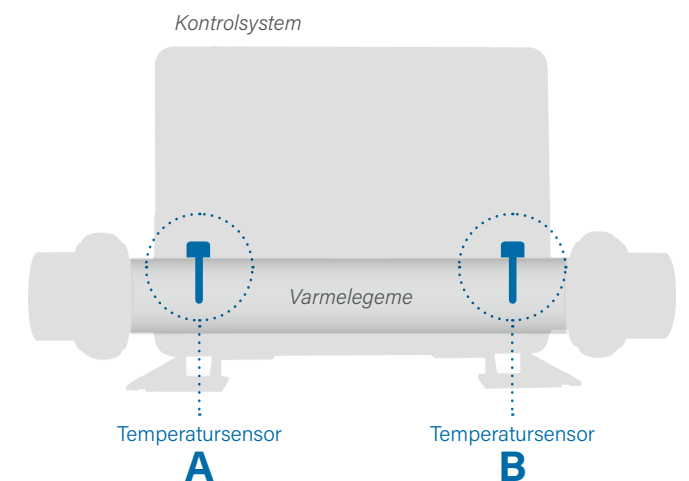
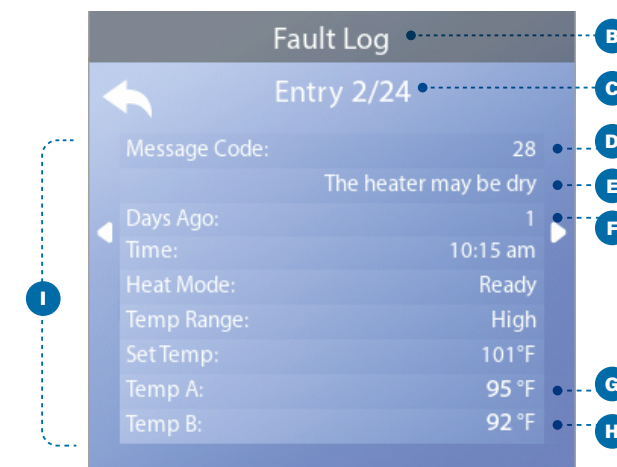
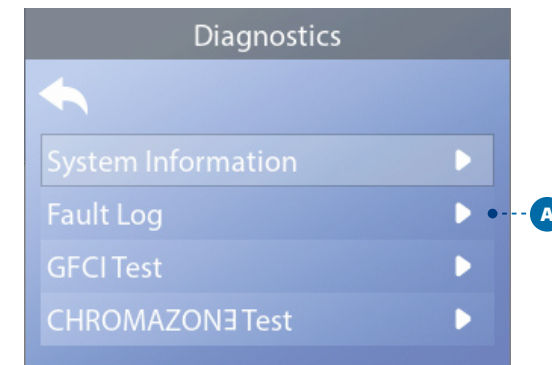
Hver gang der opstår en fejl, tildeles den et unikt nummer, startende med nummer 1. Den næste fejl får nummer 2 og så videre. Der kan gemmes op til 24 fejl i hukommelsen. I dette eksempel er fejlnummeret 2/24 (C). Det betyder, at det er den anden fejl i en liste på 24 fejl. Den fejl med det højeste fejlnummer er den seneste fejl.

Hver fejl tildeles en message code (meddelelseskode) (D). Koden svarer til en panelmeddelelse (E). I dette eksempel er meddelelseskoden 28. Alle panelmeddelelser og meddelelseskoder er anført og forklaret i kapitlet "Panelmeddelelser" (se side 30).

"Days Ago" (dage siden) angiver det antal dage, der er gået, siden fejlen opstod (F). Hver gang spabadet slukkes og tændes igen, tilføjes der en ny dag.

"Temp A" (G) er temperaturlæsningen fra sensor A, som er placeret inde i kontrolsystemets varmelegeme, som vist nedenfor.

"Temp B" (H) er temperaturlæsningen fra sensor B, som er placeret inde i kontrolsystemets varmelegeme, som vist nedenfor.



\* Se side 10 for at få oplysninger om, hvordan du navigerer i menuen Settings (indstillinger).

# DIAGNOSTIK (fortsat)

## GFCI-TEST

*Kun Nordamerika. Denne funktion er ikke tilgængelig på CE-klassificerede systemer.*

Dine systemer kan have GFCI konfigureret på en af tre måder:

- 1 – GFCI-test er ikke aktiveret
- 2 – Manuel GFCI-test er aktiveret, men automatisk GFCI-test er ikke aktiveret
- 3 – Både manuel og automatisk GFCI-test er aktiveret.

Den automatiske test finder sted inden for 7 dage efter, at spaen er blevet installeret, og hvis den er vellykket, vil den ikke blive gentaget. (Hvis den automatiske test mislykkes, gentages den, når spaen genstartes.)

Knappen GFCI Test (GFCI-test) (A) vises kun på skærmbilledet Diagnostics (diagnostik), hvis GFCI'en er aktiveret.



Skærmbilledet GFCI Test (GFCI-test) (se næste side) gør det muligt at teste GFCI'en manuelt fra panelet og kan bruges til at nulstille den automatiske testfunktion.

Jordstrømsafbryderen (GFCI) eller reststrømheden (RCD) er en vigtig sikkerhedsanordning og er påkrævet udstyr på et spabad. (GFCI-testfunktionen er ikke tilgængelig på CE-klassificerede systemer).

### Anvendes til at verificere en korrekt installation

Din spa er muligvis udstyret med en GFCI-testfunktion. Hvis producenten har aktiveret denne funktion i din spa, skal GFCI-udløsningstesten udføres for at sikre, at spaen fungerer korrekt. På visse systemer:

Inden for 1 til 7 dage efter opstart vil spaen udløse GFCI'en for at teste den. (Antallet af dage er programmeret fra fabrikken.) GFCI'en skal nulstilles, når den har udløst. Når GFCI-udløsningstesten er bestået, indikerer eventuelle efterfølgende GFCI-udløsninger en jordfejl eller en anden usikker tilstand, og strømmen til spaen skal afbrydes, indtil en servicemedarbejder kan afhjælpe problemet.

På systemer, der ikke har automatisk GFCI-test, skal den manuelle GFCI-test udføres.

## FREMTVUNGET MANUEL GFCI-UDLØSNINGSTEST

Installatøren kan til enhver tid få GFCI-udløsningstesten til at finde sted ved at aktivere Test (A) på skærmen GFCI-test. GFCI'en skal udløses inden for nogle sekunder, og spaen skal slukke. Hvis den ikke gør det, skal du slukke for strømmen og manuelt kontrollere, at der er installeret en GFCI-afbryder, og at kredsløbet og spabadet er korrekt tilsluttet. Kontroller, at GFCI'en fungerer med sin egen testknap. Gentilslut strømmen til spabadet, og gentag GFCI-udløsningstesten. Når testen har udløst GFCI'en, skal du nulstille GFCI'en, hvorefter spaen vil fungere normalt. Du kan bekræfte, at testen er lykkedes ved at gå til ovenstående skærmbillede. "Passed" (bestået) skal vises på GFCI-skærmen.

## ADVARSEL

På de systemer, der automatisk tester GFCI'en inden for 1 til 7 dage efter opstart: Slutbrugeren skal instrueres i at forvente, at denne engangstest finder sted. Slutbrugeren skal være i stand i at nulstille GFCI'en korrekt. I tilfælde af frost, skal GFCI'en eller RCD'en straks nulstilles, da der ellers kan opstå skader på spabadet.

## SÅDAN UDFØRES EN GFCI-TEST

### Følg disse trin for at udføre en GFCI-test:

- 1 – Naviger til GFCI Test (GFCI-test) (A). \*
- 2 – Tryk på navigationsknappen SELECT (vælg) for at få vist skærmbilledet GFCI Test (GFCI-test) (B).
- 3 – Naviger til "Test" (C), og tryk på navigationsknappen SELECT (vælg) for at udføre testen.

GFCI-status kan ses her (D). Hvis status for GFCI-testen er "Passed" (bestået) (F), behøver du muligvis ikke udføre denne test.

Hvis status for GFCI-test er "Armed" (aktiveret) (D), skal du gå videre til næste trin.

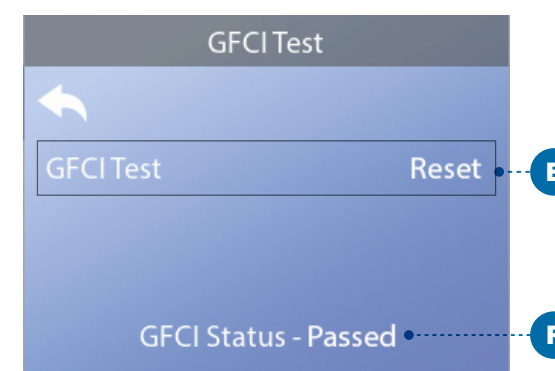
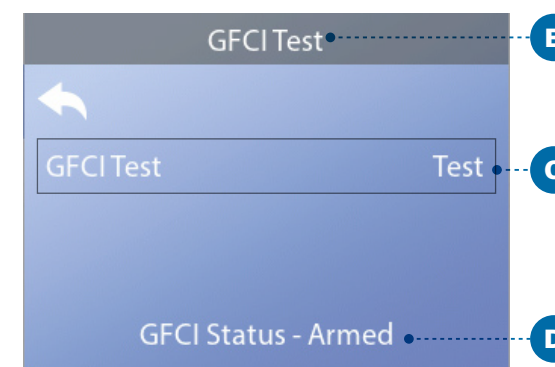
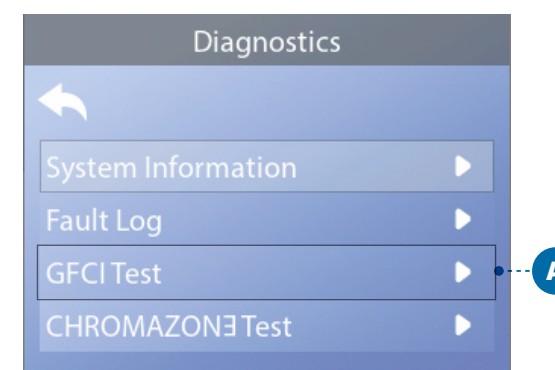
- 4 – Tryk på navigationsknappen SELECT (vælg) for at udføre testen.

Inden for ca. 12 sekunder vil en af følgende to ting ske:

1 – Spabadet slukker for strømmen. Når spabadet er slukket, skal du gå til GFCI'en og tænde for spaen. Spabadet går i primingtilstand, når det tændes. Når primingtilstanden er afsluttet, skal du gå til skærmen GFCI Test (GFCI-test) og bekræfte, at der står "GFCI Status – Passed" (GFCI-status – bestået) (F).

2 – Der vises en meddelelse "GFCI Test Failed" (GFCI-test mislykkedes). I dette tilfælde skal du kontakte en kvalificeret servicetekniker. Mens du venter på, at spa-teknikeren kommer, kan spaen køre normalt i et stykke tid ved at slå strømmen fra og til.

Knappen Reset (nulstil): Brug kun knappen Reset (nulstil) (E), før du flytter spaen til et nyt sted. Ved tryk på knappen Reset (nulstil) vil en ny test blive gennemtvunget på det nye sted.



\* Se side 10 for at få oplysninger om, hvordan du navigerer i menuen Settings (indstillinger).

# ADVARSEL! Service og installation skal udføres af en kvalificeret tekniker

## Grundlæggende retningslinjer for installation og konfiguration

- Brug kun kobberledere på mindst 6 AWG.
- Drejningsmomentet for feltforbindelser skal være mellem 21 og 23 lbs (pund).
- Der skal være let tilgængelige afbrydelsesforanstaltninger til stede på installationstidspunktet.
- Permanent forbundet.
- Tilslut kun til et kredsløb, der er beskyttet af en klasse A jordstrømsafbryder (GFCI) eller en reststrømenhed (RCD), der er monteret mindst 1,52 m fra spabadets/badekarrets indervægge og i synsfeltet fra udstyrsrummet.
- CSA-kabinet: Type 2
- Se ledningsdiagrammet på indersiden af låget på kontrolkabinetet.
- Se de installations- og sikkerhedsanvisninger, der leveres af spaproductenten.

**Advarsel:** Personer med smitsomme sygdomme bør ikke benytte spabade.

**Advarsel:** For at undgå skader skal du være forsigtig, når du stiger ind eller ud af spabadet.

**Advarsel:** Brug ikke spabadet umiddelbart efter anstrengende træning.

**Advarsel:** Langvarig badning i et spabad kan være skadeligt for dit helbred.

**Advarsel:** Vedligehold vandkemien i overensstemmelse med producentens anvisninger.

**Advarsel:** Udstyret og kontrolpanelet placeres mindst 1,5 meter vandret fra spabadet.

## Advarsel! GFCI- eller RCD-beskyttelse.

Ejeren bør teste og nulstille GFCI'en eller RCD'en regelmæssigt for at kontrollere, at denne fungerer.

## Advarsel! Fare for stød! Der ingen dele der kan serviceres af brugeren.

Forsøg ikke at foretage service på dette kontrolsystem. Kontakt din forhandler eller serviceorganisation for at få hjælp. Følg alle anvisninger vedrørende strømtilslutning i brugervejledningen. Installationen skal udføres af en autoriseret elektriker, og alle jordforbindelser skal installeres korrekt.

## CSA-overholdelse/Conformité

### Forsigtig:

- Test jordstrømsafbryderen eller reststrømenheden før hver brug af spabadet.
- Læs brugsanvisningen
- Der skal være tilstrækkelig drænings forhold til stede, hvis udstyret skal installeres i en fordybning.
- Må kun anvendes i et kabinet, der er klassificeret som CSA-kabinet, type 3.
- Tilslut kun til et kredsløb, der er beskyttet af en klasse A jordstrømsafbryder eller en reststrømenhed.
- For at opretholde beskyttelsen mod elektrisk stød må der kun anvendes identiske udskiftningsdele når der foretages service.
- Installer en passende sugesikring, der svarer til den maksimale angivne gennemstrømningshastighed.

### Advarsel:

- Vandtemperaturer på over 38 °C kan være sundhedsskadelige.
- Afbryd strømmen, før der foretages service.

### Attention:

- Toujours verifier l'efficacite du disjoncteur differentiel avant d'utiliser differentiel avant d'utiliser le bain.
- Lire la notice technique.
- Lorsque l'appareillage est installe dans une fosse, on doit assurer un drainage adequat.
- Employer uniquement a l'interieur d'une cloture CSA Enclosure 3.
- Connecter uniquement a un circuit protege par un disjoncteur differentiel de Class A.
- Afin d'assurer une protection permanente contre le danger de shock electrique, lors de l'entretien employer seulement des pieces de rechange identiques.
- Les prises d'aspiration doivent etre equipees de grilles convenant au debit maximal indique.

### Avertissement:

- Des temperatures de l'eau superieures a 38°C peuvent presenter un danger pour la sante.
- Deconnecter du circuit d'alimentation electrique avante l'entretien.

### Warning/Advertissement:

- Afbryd strømmen, før der foretages service. Hold inspektionslugen lukket.
- Deconnecter du circuit d'alimentation electrique avant l'entretien. Garder la porte fermer.

# INFORMATION

## TP700 SUPPORT

Varemærke | Patentmeddelelser

**BALBOA WATER GROUP og det stiliserede logo er registrerede varemærker eller patenter, der er ansøgt om i US Patent & Trademark Office. Alle rettigheder forbeholdes. Alle andre navne på produkter eller tjenester tilhører deres respektive ejere.**

**Produkterne er omfattet af et eller flere af følgende amerikanske patenter: 5332944, 5361215, 5550753, 5559720, 5,883,459, 6282370, 6590188, 7030343, 7, 417, 834 B2 og canadisk patent: 2342614 samt andre. Andre patenter, både udenlandske og indenlandske, er ansøgt om og er under behandling.**

## OPLYSNINGER OM INTELLEKTUEL EJENDOMSRET

Al intellektuel ejendom, som defineret nedenfor, der ejes af eller som på anden vis tilhører Balboa Water Group eller dets respektive leverandører i forbindelse med Balboa Water Group BP-spakontrolsystemer, herunder, men ikke begrænset til, tilbehør, dele eller software i forbindelse med "systemet", er Balboa Water Groups ejendom og er beskyttet i henhold til føderale love, statslige love og internationale traktatbestemmelser. Intellektuel ejendom omfatter, men er ikke begrænset til, opfindelser (patenterbare eller ikke-patenterbare), patenter, forretningshemmeligheder, ophavsrettigheder, software, computerprogrammer og relateret dokumentation samt andre ophavsrettigheder. Du må ikke krænke eller på anden måde overtræde de rettigheder, der er beskyttet af den intellektuelle ejendomsret. Desuden accepterer du, at du ikke vil (og ikke vil forsøge) at ændre, fremstille afledte produkter, foretage reverse engineering, genskabe, adskille eller på anden måde forsøge at fremstille kildekode fra softwaren. Ingen ejendomsret til eller ejerskab af den intellektuelle ejendom overføres til dig. Alle gældende rettigheder til den intellektuelle ejendom forbliver hos Balboa Water Group og dets leverandører.

42370\_rev A TP700 Brugervejledning

©2021 Balboa Water Group. Løsning fra én kilde. Alle rettigheder forbeholdes.

3030 Airway Avenue | Costa Mesa, CA 92626 | TLF.: 714.384.0384 | www.balboawatergroup.com

Specifikationer kan ændres uden varsel.



## TP700 PANEL

### ✉ E-mail

---

[info@balboawater.com](mailto:info@balboawater.com)

### ☎ Telefon

---

TLF.: + 714.384.0384  
Kundeservice er tilgængelig:  
Mandag-fredag 7:00 til 18:00  
pr. telefon

### 📍 HOVEDKONTOR

---

Balboa Water Group  
3030 Airway Avenue  
Costa Mesa, CA 92626

### **KONTAKT I MEXICO**

Balboa Water Group  
Aguila Azteca 6011  
Baja Maq. El Aquila  
Mexico 22221

### **KONTAKT I EUROPA**

Balboa Water Group  
Hydroair International  
ApS Roustvej 50 DK-6800  
Varde